



AFFIX AFFIX LX

Highback Booster
GROUP 2,3

FI

Käyttäjän opas
LUE TÄMÄ OPAS

NO

Brukerhåndbok
LES DENNE HÅNDBOKEN

RU

Руководство
пользователя
**ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО
РУКОВОДСТВО**

AR

دليل المالك
قم بقراءة هذا الدليل.

CZ

Příručka vlastníka
**PŘEČTĚTE SI TENTO
MANUÁL**

GR

Εγχειρίδιο κατόχου
**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓ
ΧΕΙΡΙΔΙΟ**

RO

Manual de folosire
CITIȚI ACEST MANUAL

PL

Instrukcja użytkowania
ZYTAJ TĘ RUKCJĘ

SR

Korisnički priručnik
**PROČITAJTE OVAJ
PRIRUČNIK**

SL

Navodila za uporabnike
PREBERITE TA NAVODILA

HR

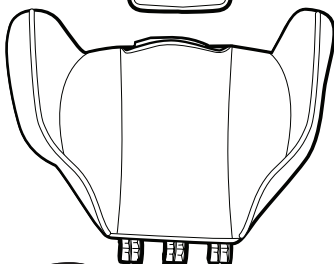
Priručnik za korisnika
**PROČITAJTE OVAJ
PRIRUČNIK**

GIM-0012G

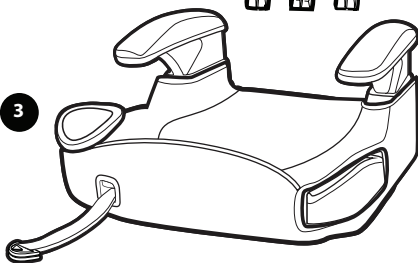
1



2



3



2

FI**Osaluettelo**

Asennus ikuisen toimesta

1. Niskatuki (eräissä malleissa)
2. Ristiselän tuki (eräissä malleissa)
3. Perusta

NO**Reservedelsliste**

Montering må utføres av en voksen person

1. Nakkestøtte (på visse modeller)
2. Korsryggstøtte (på visse modeller)
3. Sokkel

RU**Перечень деталей**

Монтаж должны производить только взрослые

1. Подголовник (в некоторых моделях)
2. Нижняя часть спинки (в некоторых моделях)
3. основание

AR**قائمة الأجزاء**

يجب أن يتم التركيب بواسطة شخص بالغ.
دعم الرأس (في بعض الطرازات)
الدعم الخلفي السفلي (في بعض الطرازات)
القاعدة

CZ**Seznam částí**

Montáž musí provést dospělá osoba

1. Podpěra hlavy (na některých modelech)
2. Bederní podpěra (na některých modelech)
3. spodní část

GR**Λίστα εξαρτημάτων**

Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνεται από ενήλικα

1. Στήριγμα για το κεφάλι (σε ορισμένα μοντέλα)
2. Στήριγμα για τη μέση (σε ορισμένα μοντέλα)
3. βάση

RO**Listă părților componente**

Necesită asamblare de către o persoană adultă

1. Suport pentru cap (anumite modele)
2. Suport lumba (anumite modele)
3. Partea de șezut

SR**Spisak delova**

Mora da sastavlja odrasla osoba

1. Zaštita glave (kod nekih modela)
2. Naslon za donji deo leđa (kod nekih modela)
3. Baza

SL**Seznam delov**

Sestavljanje je dovoljeno samo odraslim osebam

1. Opora za glavo (na nekaterih modelih)
2. Spodnje naslonjalo (na nekaterih modelih)
3. Baza

HR**Popis dijelova**

Sjedalicu mora sastaviti odrasla osoba

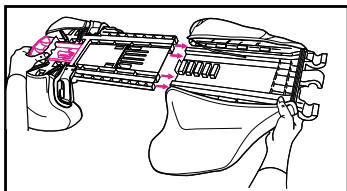
1. Oslonac za glavu (kod nekih modela)
2. Oslonac za donji dio leđa (kod nekih modela)
3. Baza

PL**Lista części**

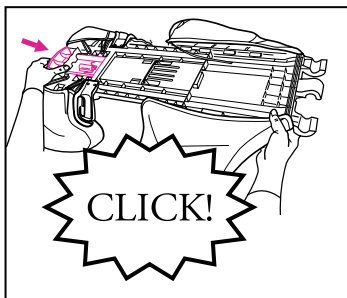
Montaż musi przeprowadzić osoba dorosła

1. Zagłówek (w niektórych modelach)
2. Oparcie dla pleców (w niektórych modelach)
3. Podstawa

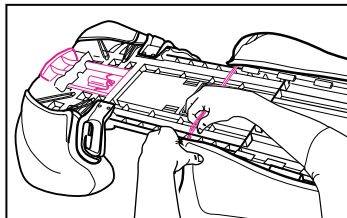
1



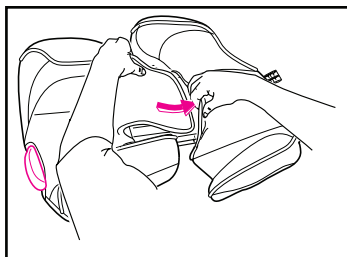
2



3

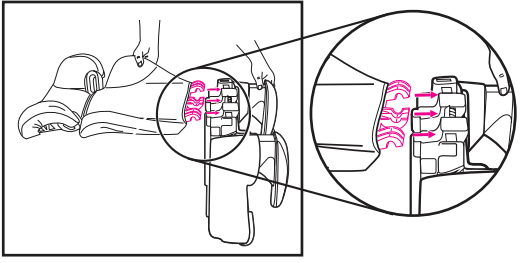


4

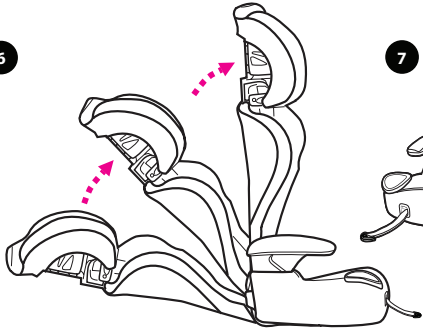


4

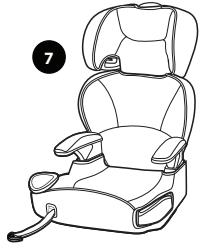
5



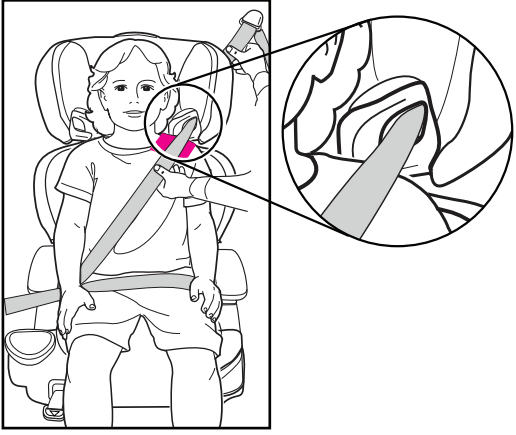
6



7

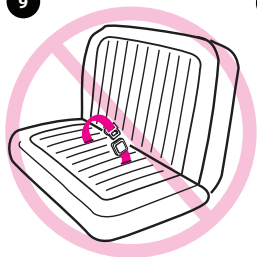


8

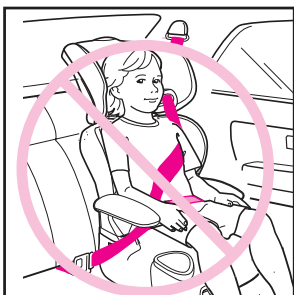


5

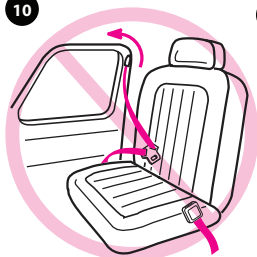
9



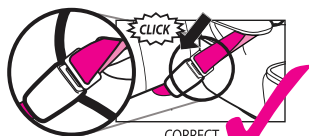
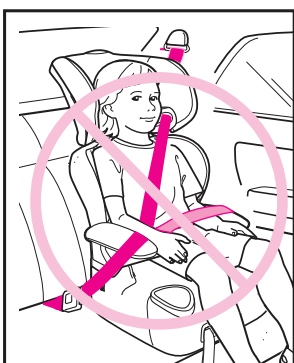
11



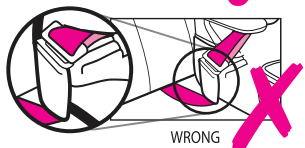
10



12

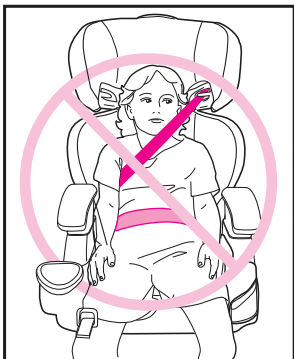


CORRECT

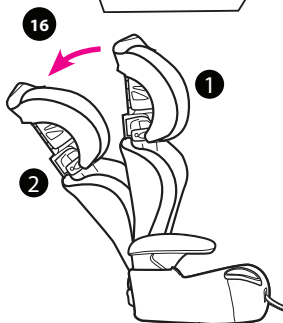
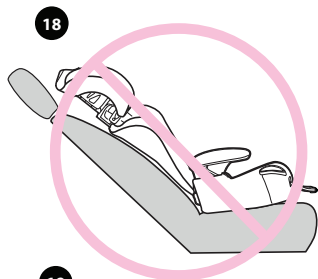
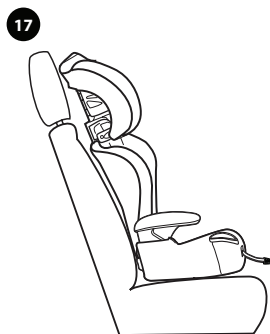


WRONG

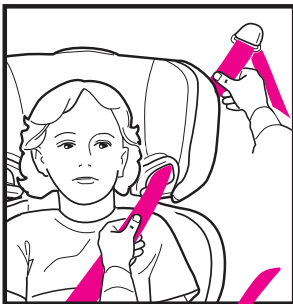
13



6



20



OK

22

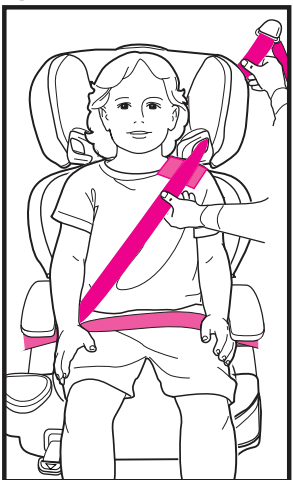


OK

21



23

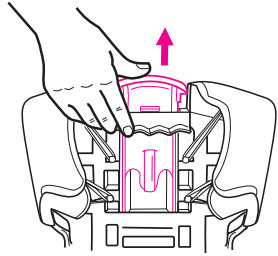


24



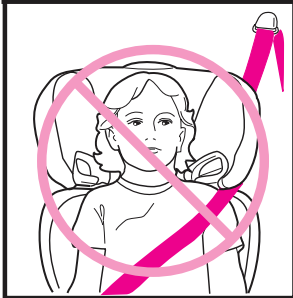
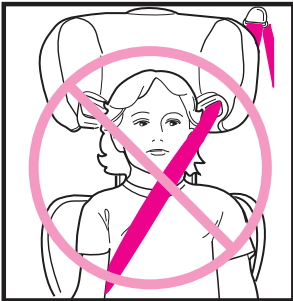
OK

26

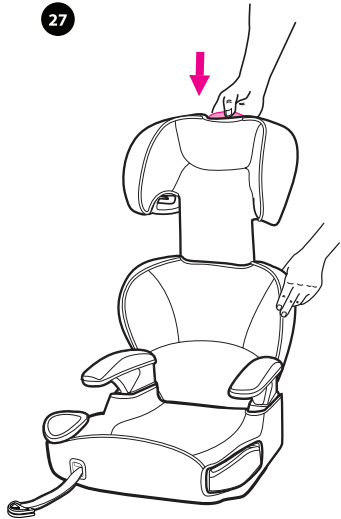


Back of seat

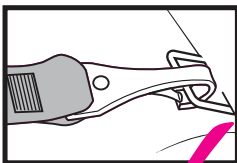
25



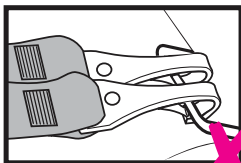
27



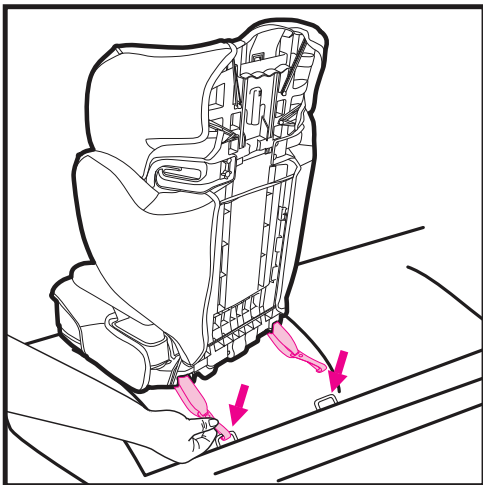
28



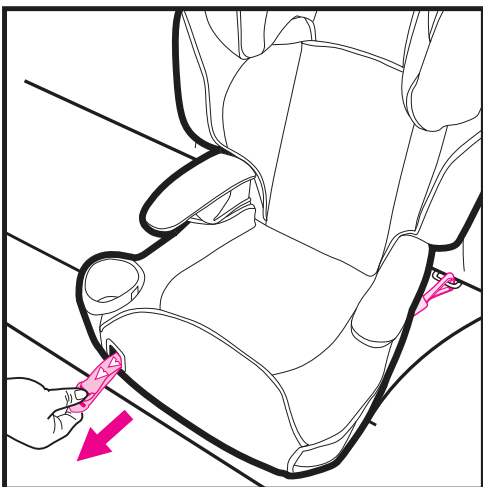
29



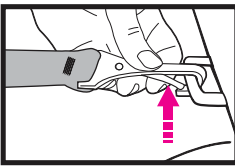
30



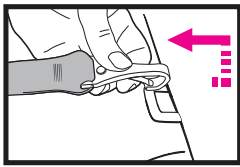
31



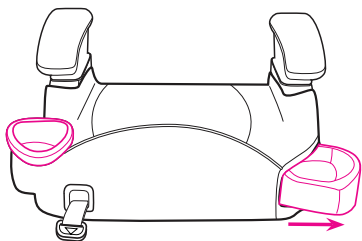
32



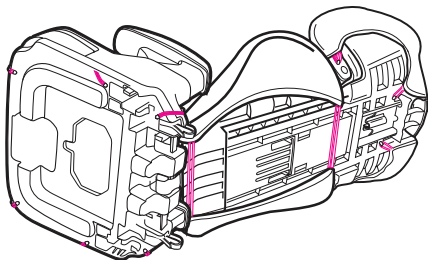
33



34



35



Pidä tämä Käyttöopas aina booster-istuimessa Sille on paikka istuimen rungon pohjassa.

Eurooppalainen standardi.

Booster-istuin on hyväksytty Euroopan standardiin ECE R44.04 Universal Group 2,3 15-36 kg
Hyväksymisnumero on kiinnitetty istuimen taakse. Sitä ei saa irrottaa.

Soveltuu käytettäväksi vain ajoneuvoissa, joissa on ECE-määräysten No 16 tai muiden vastaavien standardien mukaiset 3-piste turvavyöt.

VAROITUKSET

ÄLÄ ASENNATAI KÄYTÄ TÄTÄ BOOSTER-ISTUINTA ENNEN KUIN OLET LUKENUT JA YMMÄRTÄNYT TÄMÄN OPPAAN JA AJONEUVON KÄYTTÖOHJEET.

VÄÄRIN KÄYTETTYNÄ TÄMÄ BOOSTER-ISTUIN LISÄÄ VAKAVAN VAMMAN TAI HENGEN MENETYKSEN VAARAA JYRKISSÄ KAARTEISSA, ÄKKIPYSÄYTYKSISSÄ TAI TÖRMÄYKSISSÄ.

ÄLÄ KÄYTÄ muita kuin näissä ohjeissa osoitettuja kiinnityspisteitä.

ÄLÄ JÄTÄ LASTASI KOSKAAN VALVOMATTA.

HUOLEHDI TARKKAAN, että sijoitat ja kiinnität booster-istuimen niin, ettei se tartu vahingossa ajoneuvon siirreltävään istuimeen tai oveen.

ON HYVIN TÄRKEÄÄ, että korokepalli asennetaan oikealla tavalla siten, että turvavöiden lantiovyö sijoitetaan käsinojien alla oleviin punaisiin vyönohjaimiin ja olkavyö punaisiin olkavyönohjaimiin. Varmista, ettei turvavyö ole kiertynyt.

Auton turvavyön, joka pitää turvaistuinta kiinni autossa, pitäisi olla kireällä.

VAROITUKSET

ÄLÄ JÄTA KOSKAAN matkatavaroita tai muita esineitä suojaamatta ajoneuvoon, ne voivat aiheuttaa vammoja kolaritilanteessa.

VAIHDA BOOSTER-ISTUIN AINA, KUN SE ON JOUTUNUT JOHONKIN ONNETTOMUUTEEN, Onnettomuudesta voi aiheutua booster-istuimelle vaurioita, jotka eivät ole näkyvissä.

ÄLÄ TEE MUUTOKSIA BOOSTER-ISTUIMEEN tai käytä muiden valmistajien tekemiä varusteita tai vaihto-osia.

Tätä turvaistuinta ei saa käyttää ilman päällistä.

Istuimen päällistä ei saa korvata muulla kuin valmistajan suosittelemalla päällisellä, koska päällisellä on olennaisen tärkeä osa turvaistuimen toiminnassa. Kysy jälleenmyyjältä vain aitoja Gracon varaosia.

Hoito ja huolto

METALLI- JA MUOVIOSAT puhdistetaan kylmällä, miedolla saippuavedellä, Ei valkaisuaineit.

TARKISTA AIKA AJOIN BOOSTER-ISTUIMEN KUNTO: kuluneet osat, repeytynyt materiaali tai ompeleet.

ÄLÄ KÄYTÄ BOOSTER-ISTUINTA ilman päällistä

Booster-istuimen asennus

- 1 Käännä niskatuki ja alenna selkätukea osoitetulla tavalla.
- 2 Purista punaista säätönuppia ja työnnä molemmat osat yhteen niin että ne naksahtavat paikoilleen.

Tarkista, että osat ovat varmasti kiinni toisissaan vetämällä niistä.

- 3 Kiinnitä elastinen hihna osoitetulla tavalla.
- 4 Käännä istuin eteenpäin ja työnnä kangas niskatuesta alemman selkätuen kankaan alle osoitetulla tavalla.

Vedä taustan ylä- ja alaosat erilleen painamalla punaista säätöpainiketta, jotta kangas olisi helpommin asetettavissa.

- 5 Kiinnitä selkätuki alustaansa. Selkätuen pohjassa olevat "U"-muotoiset koukut lukittuvat alustan tankoihin.

Varmista, ettei mikään istuinpäällisen osa haittaa selkätuen kiinnitystä alustaansa.

- 6 Kun selkätuki on kiinnitetty varmasti alustaansa, nosta se osoitetulla tavalla ylös.
- 7 Graco booster-istuin on nyt käyttövalmis. Katso "Graco Booster istuimen käyttö" ja "Lapsen turvaaminen ajoneuvossa".

Vamman ja kuoleman vaara saattaa lisääntyä, jos Booster-istuinta KÄYTETÄÄN SOPIMATTOMASTI lapsen kokoon nähden.

Paino- ja kokoraja

Tätä Graco booster-istuinta käytettäessä lapsen ON TÄYTETTÄVÄ KAIKKI seuraavat vaatimukset:

- 8
 - Selkätuen kanssa (noin 4 - 12-vuotiaat):
 - paino välillä 15-36 kg, ja
 - pituus 96 - 150 cm ja
 - Hartiahihnan TÄYTYY olla osoitetusti punaisella alueella lapsen olkapäiden yli ja lannehihna alhaalla lantion tasolla ja
 - lapsen korvat ovat booster-istuimen huipun alapuolella, Jos korvat ovat sen yläpuolella, on lapsi liian suuri istuimeen.

VAARALLISET ajoneuvon istuinvyöjärjestelmät.

ÄLÄ KÄYTÄ MITÄÄN SEURAAVISTA AJONEUVON ISTUINVYÖJÄRJESTELMISTÄ.

- 9 ÄLÄ käytä KOSKAAN pelkästään lantiohihnaa.
- 10 ÄLÄ käytä KOSKAAN oveen kiinnitettyä passiivista lantio- tai hartiahihnaa.

- 10*** Kiinnitä auton turvavyö istuimen solkeen ja varmista, että auton turvavyö ja solki ovat samassa linjassa. Ota yhteys turvaistuimen valmistajaan, jos tämän suhteen on epäselvyyttä.

Turvahihnan TÄYTYY OLLA kiertymättä laakeasti lasta vasten.

- 11** ÄLÄ KÄYTÄ hartiahihnaa löysästi tai aseta sitä lapsen käsivarren alle.
12 ÄLÄ aseta turvahihnaa käsinojien ylitse. Sen on oltava käsinojien alapuolella.

Varmista, ETTEI hihna ole kiertynyt

Lantio/hartia turvavyön lantio-osan TÄYTYY olla alhaalla ja tiiviisti lantiota vasten juuri reisiä koskettaen.

- 13** ÄLÄ päästä lasta luisumaan alas booster-istuimella. Ellei lapsi pysy hyvässä asennossa ajoneuvoon kiinnitettynä, ÄLÄ käytä tätä booster-istuinta. Käytä muuta lapsen kiinnityslaitetta.

Ajoneuvon istuimen niskatuki ei saa häiritä booster-istuimen päántukea.

- 14** Booster-istuimen etureuna EI SAA riippua ajoneuvon istuimen ulkopuolella.
15 Booster-istuimen selkämkyksen ON SOVITTAVA osoitetulla tavalla tarkalleen ajoneuvon istuimen selkänojaan joko sen ensimmäisessä tai toisessa asennossa.

Booster-istuimen asennot

- 16** Booster-istuimella on kaksi osoitettua asentoa.
17 Booster-istuimen selkämkyksen ON SOVITTAVA osoitetulla tavalla tarkalleen ajoneuvon istuimen selkänojaan.
18 ÄLÄ KÄYTÄ booster-istuinta yli kallistusasennon kallistettuna.
 Lapsen turvaaminen ajoneuvossa
19 Aseta vain lantio/hartia-ihnalla varustettu booster-istuin tukevasti etusuuntaan olevan istuimen selkänojaa vasten.
 Aseta lapsi istumaan booster-istuimeen selkä tasaisesti istuimen selkämystä vasten.
20 Pujota hartiahihna kuvassa 20 osoitetulla tavalla hihnan ohjaimen läpi,
21 Ei kuten kuvassa 21. Kiinnitä solki ja kiristä hartiahihna vetämällä siitä.
22 Niskatuen oikean korkeuden saamiseksi sen alareunan TÄYTYY olla kuvan 22 mukaisesti lapsen olkapäiden tasalla ja hartiahihna on asetettava punaiselle alueelle, kuva 23.
23

Lantiohihnan osan TÄYTYY kulkea käsinojien alitse ja asetettava alas.

Turvahihnan EI SAA OLLA kierroksissa

- 24** Jos hihna on lapsen niskalla, päällä tai kasvoilla, muuta niskatuen korkeutta. Noudata ohjeita niskatuen säätö.

25

Niskatuen säätö

Pyydä lasta nojaamaan hieman eteenpäin ennen niskatuen säätöä

- 26** Paina istuimen yläosassa olevaa punaista säätönuppia ja vedä niskatukea takaisin ylöspäin kunnes se naksahtaa johonkin kuudesta korkeusasennosta.
- 27** Alenna painamalla punaista säätönuppia ja painamalla tukea alaspäin. VARMISTA, vetämällä niskatuesta ylöspäin, että se on naksahnut tukevasti johonkin kuudesta korkeusasennosta.
- 28** Aseta kiinnikkeet auton alempiin kiinnityspisteisiin.
- 29** ÄLÄ KOSKAAN aseta kahta kiinnikettä yhteen auton kiinnityspisteeseen.
- 30** Näiden kiinnikkeiden on aina oltava kiinnitettyinä. Niiden tarkoitus on kuitenkin pitää turvaistuim paikallaan törmäyksen aikana, kun sitä ei käytetä.
- 31** Vedä lujasti hihnoista istuimen edessä, jotta voit varmistua siitä, että ne on kiinnitetty ja että istuin on tukevasti vasten autonistuimen selkänojaa.
- 32** Voit irrottaa korokepallin nostamalla sen sivuilla olevia vapautusvipuja ja vetämällä hieman istuimesta pois päin.
- 33** Työnnä kiinnike sisään, nosta sitä ylöspäin ja vedä ulospäin (pois kiinnityskohdasta). Toista toimet kiinnikkeen toisella puolella.

34 Kupinpitimet

Älä aseta KOSKAAN kuumia nesteitä kupinpitimeen.

Kupinpitimet ovat istuimen molemmilla sivuilla.

35 Poista istuimen päällyys.

Poista istuimesta näytetyllä tavalla elastiset lenkit ja koukut.

Pese peite koneessa kylmällä vedellä hienopesuna ja ripusta kuivumaan.

Aseta istuimen päällinen takaisin päinvastaisessa järjestyksessä.

Oppbevar alltid denne bruksanvisningen sammen med barnestolen. Du kan legge den i bunnen av stolskallet.

Europeisk standard.

Barnestolen er godkjent etter den europeiske standarden ECE R44.04

Universal 2,3 15-36 kg

På baksiden av stolen finnes et godkjeningsnummer som ikke må fjernes.

Kun egnet til bruk i kjøretøy som har bilbelte med trepunktffeste som tilfredsstiller kravene i ECE-reglement nr. 16 eller andre lignende standarder.

ADVARSLER

IKKE INSTALLER ELLER BRUK DENNE BARNESTOLEN FØR DU HAR LEST OG FORSTÅTT INSTRUKSJONENE I DENNE BRUKSANVISNINGEN OG I BILEIERENS BRUKSANVISNING.

UKORREKT BRUK AV DENNE BARNESTOLEN ØKER FAREN FOR ALVORLIG SKADE ELLER DØD I EN SKARP SVING, VED BRÅ STOPP ELLER KOLLISJON.

BRUK IKKE andre lastbærende punkter enn de som vises i disse instruksjonene.

LA ALDRI BARN VÆRE UTEN TILSYN.

SØRG FOR å plassere og installere barnestolen slik at den ikke kan klemmes fast i et bevegelig sete eller i en bildør.

DET ER SVÆRT VIKTIG at bilputen monteres riktig med hoftebeltet ført over de røde belteførerne under armlenene og skulderbeltet ført gjennom de røde førerne. Sjekk at beltet ikke er vridd.

Bilbeltet som barnesetet er festet med, bør være stramt.

ADVARSLER

LA ALDRI BAGASJE eller andre gjenstander ligge usikret i en bil, de kan forårsake skader i tilfelle kollisjon.

SKIFT UT BARNESTOLEN ETTER EN HVILKEN SOM HELST ULYKKE. En ulykke kan forårsake en usynlig skade på barnestolen.

IKKE ENDRE BARNESTOLEN DIN eller bruk noen tilbehør eller deler som er skaffet av andre fabrikanter.

Barnesetet må ikke brukes uten trekk.

Trekket bør ikke skiftes ut med andre trekk enn dem som anbefales av produsenten, siden det utgjør en integrert del av barnesetets funksjon. Be forhandleren om erstatningsdeler som kun kommer fra Graco.

Stell og vedlikehold

METALL- OG PLASTDELER: rengjøres med mild sepe og kaldt vann. Ikke bruk blekningsmiddel eller sterkt rengjøringsmiddel.

INSPISER BARNESTOLEN FRA TID TIL ANNEN for slitte deler, revnet materiale og søm.

BRUK IKKE BARNESTOLEN uten trekket.

Sette sammen barnestolen

- 1 Snu hodestøtten og nedre ryggstøtte som vist
- 2 Press den røde innstillingsknappen og skyv de to delene sammen til de smekker på plass.
KONTROLLER for sikkerhets skyld at de to delene er smekket godt sammen ved å dra i dem.
- 3 Fest gummistroppen (se tegning).
- 4 Snu stolen og stikk stoffet fra hodestøtten under stoffet på den nedre ryggstøtten (se tegning).
For at det skal være lettere å sette inn stoffet, skyv de øvre og nedre ryggdelene fra hverandre ved å presse den røde innstillingsknappen.
- 5 Fest ryggen til underlaget. "U"-formede kroker nederst på ryggen vil gripe inn i stenger på underlaget.
Påse at ingen del av stoltrekke ligger i veien når du fester ryggen til underlaget.
- 6 Når ryggen er godt festet til underlaget, skyv ryggen opp (se tegning).
- 7 Din Graco barnestol er nå klar til bruk. Se "Bruk av Graco barnestolen" og "Sikring av barnet i bil".

UEGNET BRUK av barnestolen i forhold til barnets størrelse kan øke faren for alvorlig skade eller død.

Vekt- og høydegrensener

For å kunne bruke denne Graco barnestolen, MÅ barnet oppfylle ALLE kravene nedenfor:

- 8
 - Med rygg (fra ca. 4 til 12 år):
 - vekt på mellom 15 og 36 kg, og
 - høyde på mellom 96 og 150 cm, og
 - skulderbeltet MÅ ligge over barnets skulder i rød sone (se tegning) og hoftebeltet skal plasseres lavt på barnets hofter, og
 - barnets ører er under toppen av barnestolen. Hvis toppen på ørene er over toppen på stolen, er barnet ditt for stort til barnestolen.

USIKRE bilbeltesystemer.

BRUK IKKE NOEN AV FØLGENDE BILBELTESYSTEMER.

- 9 Bruk **ALDRI** kun hoftebelte.
- 10 Bruk **ALDRI** et passivt skulder- eller hoftebelte som er montert på døren.

- 10*** Fest enden av bilens setebelte i beltelåsen. Pass på at belteenden og beltelåsen er på linje med hverandre. Kontakt produsenten av barnesetet hvis du er i tvil.

Bilbelter MÅ ligge flatt mot barnet og MÅ IKKE være vridd.

- 11** Bruk IKKE skulderbeltet løst eller plassert under barnets arm.
12 Plasser IKKE bilbeltet over toppen på armlenene. Det skal ligge under armlenene.

Påse at bilbeltet IKKE er vridd

Hoftedelen av hofte-/skulderbeltet MÅ ligge lavt og ledig på hoftene, og bare berøre lårene.

- 13** IKKE la barnet gli under beltet i stolen. Hvis barnet ikke vil la bilbeltet sitte riktig, IKKE bruk denne barnestolen. Bruk et annet fastspenningsystem.
Bilens hodestøtte skal ikke trykke mot barnestolens hodestøtte.
14 Forparten av barnestolen MÅ IKKE stikke frem foran bilsetet.
15 Baksiden av barnestolen MÅ ligge tett mot bilseteryggen (se tegning) både i den første eller den andre stillingen.

Sikring av barnet i bilen

- 16** Barnestolen har to stillinger (se tegning).
17 Baksiden av barnestolen MÅ ligge tett mot bilseteryggen (se tegning).
18 Barnestolen skal IKKE lenes lenger bakover enn i annen stilling.

Sikring av barnet i bilen

- 19** Plasser barnestolen tett mot ryggen til et bilsete (forovervendt) og fest den med et bilbelte (hofte- og skulderbelte).

Barnet skal sitte i barnestolen med ryggen flat mot barnestolens rygg.

- 20** Før skulderbeltet gjennom skulderbelteføringen som vist i 20, IKKE som vist i 21. Spenn fast beltet og dra i skulderbeltet for å stramme det.
21 For å forsikre deg om at hodestøtten er i riktig høyde, MÅ undersiden av hodestøtten ligge på samme nivå som toppen på barnets skuldre som vist i 22 og skulderbeltet må ligge i den røde sonen som vist i 23.

Hoftebeltet MÅ plasseres under armlenene og ligge lavt på hoftene.

Beltet MÅ IKKE være vridd

- 24** Hvis beltet ligger på barnets hals, hode eller ansikt, skal hodestøttens høyde justeres på nytt. Følg instruksjonene om Justering av hodestøtten.

Justering av hodestøtten

Før hodestøtten justeres skal barnet ditt lene seg litt forover.

- 26** Press den røde innstillingsknappen på toppen av stolen og dra hodestøtten opp til den smekker inn i en av de 6 høydeinnstillingene.
- 27** For å dra den ned, press den røde innstillingsknappen og dytt ned. SJEKK for sikkerhets skyld at den er smekket godt inn i en av de 6 høydestillingene ved å dra opp hodestøtten.
- 28** Fest koblingene til de andre festepunktene på bilen.
- 29** Du må ALDRI feste to koblinger til samme festepunkt på bilen.
- 30** Disse koblingene skal alltid være festet. Når barnestolen ikke er i bruk, har de som oppgave å holde den fast i tilfelle av en kollisjon.
- 31** Dra hardt i reimfestene foran på setet for å sikre deg at de er godt festet, og at setet er skjøvet fast mot bilens seterygg.
- 32** Du fjerner barnesetet ved å løfte utløserpakene på sidene av barnesetet og trekke dem litt vekk fra setet.
- 33** Trykk koblingen inn, løft den opp, og trekk ut (vekk fra festepunktet). Gjør det samme med den andre koblingen connecteur.

34 Koppholdere

For å hindre brannskade, ha ALDRI varm væske i begerholderne. Begerholderne finnes på hver side av stolen.

Fjerne stoltrekket.

- 35** Ta bort strikkene og krokene fra stolen som vist.

Vask trekket i maskinen i kaldt vann på skånsom vask og la det dryppe tørt.

For å sette stoltrekket på igjen, foreta samme prosedyre i omvendt rekkefølge.

Всегда держите эту инструкцию около Вашего детского автокресла (бустера). Меры предосторожности указаны внизу корпуса сидения.

Европейский стандарт.

Ваш бустер кресло был одобрено Европейским Стандартом безопасности ЕЭК R44.04 для возрастной группы от 2 до 3 лет весом от 15 до 36 кг. Номер официального разрешения прикреплен на тыльной стороне кресла и не должен удаляться.

Сиденье предназначено для использования с применением 3-точечных ремней безопасности, утвержденных положением № 16 Правил ЕЭК или равнозначного стандарта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ БУСТЕР И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЕГО ДО ТЕХ ПОР, ПОКА ВЫ НЕ ПРОЧИТАЕТЕ И НЕ ПОЙМЕТЕ ИНСТРУКЦИИ В ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ И В РУКОВОДСТВЕ К ВАШЕЙ МАШИНЕ.

НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БУСТЕРА УВЕЛИЧИВАЕТ РИСК ЛЕТАЛЬНОГО ИСХОДА ИЛИ ПОЛУЧЕНИЯ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ ПРИ РЕЗКОМ ПОВОРОТЕ, НЕОЖИДАННОЙ ОСТАНОВКЕ ИЛИ АВАРИИ.

НЕ используйте другие несущие точки, не указанные в данном руководстве.

НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ВАШЕГО РЕБЕНКА БЕЗ ПРИСМОТРА.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ при размещении и установке бустера на то, чтобы не было возможности заблокировать его движущимся сиденьем или дверью машины.

КРАЙНЕ ВАЖНО правильно продеть поясную часть ремня безопасности автокресла через красные направляющие для ремня под подлокотниками, а расположенную по диагонали часть ремня – через красные направляющие для плечевого ремня безопасности. Ремень не должен быть перекручен.

Ремень безопасности, удерживающий детское автокресло в автомобиле, должен быть туго натянут.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ БАГАЖ или другие предметы не закрепленными в машине, так как они могут нанести травмы в случае столкновения.

СНИМАЙТЕ БУСТЕР ПОСЛЕ ЛЮБЫХ АВТОМОБИЛЬНЫХ ПРОИСШЕСТВИЙ. При происшествии возможны повреждения сиденья, которые Вы можете не заметить.

НЕ ИЗМЕНЯЙТЕ КОНСТРУКЦИЮ ВАШЕГО БУСТЕРА и не используйте какие-либо аксессуары и части, произведенные другими производителями.

Детское автокресло нельзя использовать без чехла.

Следует использовать только рекомендованный производителем чехол для сиденья, поскольку он является неотъемлемой частью системы и влияет на ее работу. За запасными частями обращайтесь только к продавцу этого изделия Graco.

Уход и обслуживание

МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ И ПЛАСТИКОВЫЕ ЧАСТИ: очищайте мыльным раствором и прохладной водой. Не используйте отбеливающие или моющие средства.

ВРЕМЯ ОТ ВРЕМЕНИ ПРОВЕРЯЙТЕ БУСТЕР на наличие изношенных частей, порванного материала, при необходимости устраните повреждения.

НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ БУСТЕРОМ без чехла.

Сборка сиденья-бустера

- 1 Вставьте подголовник и нижнюю часть спинки, как показано на рисунке
- 2 Нажмите на красную кнопку регулирования, соедините две части до полной фиксации.
ПРОВЕРЬТЕ, нажав на части, что они надежно зафиксированы вместе.
- 3 Прикрепите эластичный ремень, как показано на рисунке.
- 4 Переверните кресло и вставьте ткань подголовника под ткань нижней части спинки, как показано на рисунке.
Чтобы было легче вставить ткань, разъедините верхнюю и нижнюю заднюю части, нажатием красной клавиши регулировки.
- 5 Присоедините спинку к основанию. U-образные крючки внизу спинки закрепятся на планках на основании.
Убедитесь, что никакие части чехла сиденья не мешают закреплять спинку на основании.
- 6 Когда спинка будет надежно закреплена, поднимите ее вверх, как показано на рисунке.
- 7 Теперь Ваш бустер Graco готов к использованию. Смотрите приложения «Использование Вашего бустера Graco» и «Обеспечение безопасности ребенка в машине».

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕСООТВЕТСТВУЮЩЕГО весу Вашего ребенка бустера может увеличить риск получения серьезных травм или летального исхода.

Ограничения по весу и росту

Для того чтобы использовать этот бустер Graco, Ваш ребенок ДОЛЖЕН соответствовать ВСЕМ следующим требованиям:

- 8
 - Для сиденья со спинкой (примерно от 4 до 12 лет):
 - вес от 15 до 36 кг, и
 - арост от 96 до 150 см, и
 - плечевой ремень безопасности ДОЛЖЕН проходить через плечи ребенка в красной зоне, как показано на рисунке, а поясная часть должна находиться на бедрах ребенка, ит
 - уши ребенка должны быть ниже верхнего края спинки автомобильного кресла. Если верхний край уха находится выше, Ваш ребенок уже слишком большой для бустера.

**НЕНАДЕЖНЫЕ системы ремней безопасности в машинах:
НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ КАКИЕ-ЛИБО ИЗ СЛЕДУЮЩИХ СИСТЕМ
РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ:**

- 9 **НИКОГДА** не используйте ремень безопасности, фиксирующий только поясную часть.
- 10 **НИКОГДА** не используйте Фиксирующий Поясной или Плечевой ремень, крепящийся к двери.
- 10* Закрепите ремень безопасности автомобиля в замке, выровняв ремень и замок относительно друг друга. Если у вас возникли сомнения, свяжитесь с производителем детского автокресла.

Ремни безопасности в машине **ДОЛЖНЫ** ровно проходить по телу ребенка и не должны быть перекручены.

- 11 **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** слишком свободный ремень безопасности или проходящий под рукой ребенка.
- 12 **НЕ** пропускайте ремень безопасности сверху подлокотников. Он должен проходить под подлокотниками.

Убедитесь, что ремень НЕ перекручен

Поясная часть поясного или плечевого ремня безопасности ДОЛЖНА находиться низко и плотно прилегать к бедрам, касаясь тазобедренных суставов.

- 13 **НЕ** позволяйте ребенку съезжать вниз в бустере. Если ребенок не может находиться в правильном положении в детском автомобильном кресле, **НЕ** используйте его. Используйте другую систему безопасности для ребенка.

Подголовник сиденья в машине не должен мешать надежной установке подголовника бустера.

- 14 Передняя часть сиденья **НЕ ДОЛЖНА** быть длиннее передней часть сиденья в машине.
- 15 Спинка бустера в первом и втором положениях **ДОЛЖНА** плотно прилегать к спинке сиденья в машине, как показано на рисунке.

Положения сиденья бустера

- 16 Ваш бустер может находиться в двух положениях, как показано на рисунке.
- 17 Спинка бустера **ДОЛЖНА** плотно прилегать к спинке сиденья в машине, как показано на рисунке.
- 18 **НЕ ОТКИДЫВАЙТЕ** бустер ниже стандартного наклонного положения.

Обеспечение безопасности Вашего ребенка в машине

- 19** Надежно закрепите бустер на заднем сиденье, оборудованном поясным/плечевым ремнем безопасности и направленном вперед по ходу движения.

Посадите Вашего ребенка в сиденье бустера, так, чтобы спина ребенка плотно прилегала к спинке бустера.

- 20** Протяните ремень безопасности через направляющие для ремня, как показано на рисунке 20, НЕ ТАК, как на рисунке 21. Пристегните и поправьте ремень, чтобы он натянулся.
- 21**
- 22** Чтобы убедиться, что подголовник установлен на правильной высоте, проверьте, что его нижняя часть находится на линии плеча ребенка, как показано на рисунке 22, а ремень безопасности находится на плече в красной зоне, как показано на рисунке 23.
- 23**

Поясная часть ремня безопасности ДОЛЖНА проходить под подлокотниками и находиться низко на бедрах.

Ремень безопасности НЕ ДОЛЖЕН быть перекручен

- 24** Если ремень безопасности проходит на уровне шеи ребенка, голо- вы или лица, отрегулируйте высоту подголовника. Следуйте инструкциям при регулировании подголовника.
- 25**

Регулирование подголовника

При регулировании подголовника, Ваш ребенок должен немного наклониться вперед.

- 26** Нажмите на красную кнопку регулировки в верхней части сиденья и зафиксируйте подголовник в одном из 6 положений.
- 27** Чтобы опустить подголовник, нажмите красную кнопку регулировки и надавите вниз.

Чтобы убедиться, что подголовник надежно зафиксирован в одном из 6 положений, потяните его вверх.

- 28** Прикрепите соединители к нижним точкам крепления автомобиля.
- 29** ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать два соединителя на одно крепление автомобиля.
- 30** Эти соединители всегда должны быть прикреплены, однако они предназначены для удержания детского автокресла во время удара, когда оно не используется.
- 31** Сильно потяните за привязь спереди сиденья, чтобы удостовериться, что она прикреплена, а сиденье плотно прилегает к спинке сиденья автомобиля.

- 32** Чтобы снять бустер, поднимите рычаги высвобождения, расположенные по бокам бустера, и слегка потяните его в сторону от сиденья.
- 33** Вставьте соединитель, поднимите его и снимите с точки крепления. Повторите процедуру с другим соединителем.

34 Подставки для чашек.

Чтобы избежать ожогов, НИКОГДА не ставьте чашки с горячими напитками на подставки для чашек.

Подставки для чашек предусмотрены с обеих сторон сиденья.

35 Чтобы снять чехол сиденья.

Снимите эластичные петли и крючки с сиденья, как показано на рисунке.

Чехол можно стирать в машине в холодной воде в щадящем режиме стирки и сушки без отжима

Чтобы надеть чехол на сиденье, обратитесь к предыдущим пунктам инструкции

Mějte vždy tento návod pro uživatele společně s dětskou autosedačkou. Na spodní straně kostry sedačky je pro návod vyhrazeno místo.

Evropský standard.

Tato dětská autosedačka byla schválena podle Evropských standardů ECE R44.04 skupina 2 a 3, pro děti od 15 do 36 kg. Číslo schválení je připevněno na skořepinu sedadla a nesmí být odstraněno.

Vyhovující pouze pro použití ve vozidlech s tříbodovými navíjecími bezpečnostními pásy, v souladu s ECE předpisem č. 16 nebo jinými ekvivalentními standardy.

VAROVÁNÍ

NEINSTALUJTE NEBO NEPOUŽÍVEJTE TUTO DĚTSKOU AUTOSEDAČKU DO DOBY, NEŽ SI PŘEČTETE A POROZUMÍTE POKYNŮM V TOMTO NÁVODU A MANUÁLU K VOZIDLU.

NEDODRŽENÍ SPRÁVNÝCH POSTUPŮ PRO POUŽITÍ TÉTO DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY ZVYŠUJE RIZIKO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ NEBO SMRTI PŘI PRUDKÉM ZATOČENÍ, NÁHLÉM ZASTAVENÍ NEBO PŘI NEHODĚ.

NEPOUŽÍVEJTE alternativní upevňovací nosná místa, která nejsou uvedena v těchto pokynech.

NIKDY NENECHÁVEJTE SVÉ DÍTĚ BEZ DOZORU.

NEUMÍŠTŮJTE dětskou autosedačku takovým způsobem, že by mohla být sevřena posuvným sedadlem nebo zachycena dveřmi vozidla.

JE VELMI DŮLEŽITÉ správně připevnit zvyšovač sedadla tak, aby břišní část bezpečnostního pásu procházela červeně označenými vodítky pod opěrkami rukou a aby úhlopříčná část pásu procházela červeně označenými vodítky pro tříbodový pás. Zkontrolujte, zda není bezpečnostní pás překroucený.

Bezpečnostní pás vozidla, kterým je dětský zádržný systém připevněn k vozidlu, by měl být utažen.

VAROVÁNÍ

NIKDY NENECHÁVEJTE ZAVAZADLA nebo jiné předměty ve vozidle neupevněné, mohou způsobit zranění v případě nehody.

PO JAKÉKOLIV NEHODĚ DĚTSKOU AUTOSEDAČKU

VYMĚŇTE. Nehoda může poškodit dětskou sedačku způsobem, který nebude viditelný.

NEUPRAVUJTE DĚTSKOU AUTOSEDAČKU nebo nepoužívejte žádná příslušenství nebo díly od jiných výrobců.

Tento dětský zádržný systém nesmí být používán bez potahu.

Potah autosedačky nevyměňujte za jiný, pokud nebyl doporučen výrobcem, protože potah představuje nedílnou součást funkce autosedačky. U svého prodejce žádejte pouze výrobky Graco.

Péče a údržba

KOVOVÉ A PLASTOVÉ ČÁSTI: čistěte jemným mýdlem a studenou vodou. Nepoužívejte žádná bělidla nebo čisticí prostředky.

OBČAS DĚTSKOU AUTOSEDAČKU ZKONTOLUJTE, zda nemá opotřebené části, potrhané materiály nebo stehy.

NEPOUŽÍVEJTE DĚTSKOU AUTOSEDAČKU bez potahu.

Montáž dětské autosedačky

- 1 Otočte opěrku hlavy a spodní opěrku zad, jak je znázorněno na obrázku
- 2 Stiskněte červené nastavovací tlačítko a zasuňte oba kusy do sebe, dokud nezapadnou na své místo.

ZKONTROLUJTE, zda do sebe obě části pevně zapadly tím, že za ně zatáhnete.

- 3 Připevněte elastický řemínek, jak je znázorněno na obrázku.
- 4 Otočte sedačku a vsuňte tkaninu z opěrky hlavy pod tkaninu na spodní opěrce zad, jak je znázorněno na obrázku.

Pro usnadnění zasunutí tkaniny posuňte vrchní a spodní část opěrky zad od sebe tím, že stisknete červené nastavovací tlačítko.

- 5 Připevněte opěradlo ke spodní části. Háky ve tvaru písmene U v dolní části opěradla zapadnou do spodní části sedačky.

Ujistěte se, že při spojování opěradla a spodní části sedačky nepřekáží žádná část potahu.

- 6 Po připevnění opěradla ke spodní části sedačky zvedněte opěradlo směrem nahoru, jak je znázorněno na obrázku.

- 7 Nyní je vaše dětská autosedačka Graco připravena k použití. Viz "Použití dětské autosedačky Graco" a "Zajištění dítěte ve vozidle".

NEDODRŽENÍ SPRÁVNÝCH POSTUPŮ pro použití této dětské autosedačky způsobem odpovídajícím velikosti dítěte může zvýšit riziko vážného zranění nebo smrti.

Váhové a výškové limity

Pro použití dětské autosedačky Graco MUSÍ vaše dítě splňovat VŠECHNY následující požadavky:

- 8
 - S opěrkou zad (stáří přibližně 4 až 12 let):
 - váha mezi 15-36 kg a
 - výška 96 až 150 cm a
 - ramenní pás MUSÍ být na rameni dítěte v červené zóně, jak je znázorněno na obrázku, a spodní klínový pás je umístěn dole na kyčlích dítěte, a zároveň
 - jsou uši dítěte pod vrchní hranou autosedačky. Pokud má dítě uši nad úrovní vrchní hrany sedačky, je pro tuto sedačku příliš velké.

NEBEZPEČNÉ systémy bezpečnostních pásů ve vozidlech.**NEPOUŽÍVEJTE ŽÁDNÝ Z NÁSLEDUJÍCÍCH SYSTÉMŮ
BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ.**

- 9** NIKDY nepoužívejte pouze spodní klínový pás.
- 10** NIKDY nepoužívejte pasivní bezpečnostní klínové nebo ramenní pásy pevně namontované na dveřích.

- 10*** Zajistěte bezpečnostní pás vozidla v přezce sedadla a dbejte na to, aby bezpečnostní pás vozidla a přezka byly na stejné úrovni. V případě pochybností ohledně tohoto požadavku se obraťte na výrobce dětského zádržného systému

Bezpečnostní pásy MUSÍ ležet na dítěti naplocho a NESMÍ být překroucené.

- 11** NENECHÁVEJTE ramenní pás volný nebo umístěný pod paží dítěte.
- 12** NEUMÍSTUJTE bezpečnostní pás vozidla přes opěrky na ruce. Pás musí procházet pod opěrkami.

Ujistěte se, že bezpečnostní pás vozidla NENÍ překroucený

Klínová část klínového/ramenního pásu MUSÍ být nízko, pohodlně spočívat přes kyčle a dotýkat se stehén.

- 13** NEDOVOLTE dítěti, aby sklouzávalo v autosedačce dolů. Pokud dítě nenechá bezpečnostní pásy vozidla ve správné poloze, tuto autosedačku NEPOUŽÍVEJTE. Použijte pro dítě jiný bezpečnostní systém.

Opěrka hlavy na sedadle vozidla nesmí překážet opěrce hlavy dětské sedačky.

- 14** Přední část dětské autosedačky NESMÍ přesahovat přední část sedadla vozidla.
- 15** Zadní strana dětské autosedačky MUSÍ těsně dosedat na opěradlo sedačky vozidla, jak je znázorněno na obrázku, buď v první nebo v druhé poloze.
Polohy dětské autosedačky
- 16** Dětská autosedačka má dvě polohy, jak je znázorněno na obrázku.
- 17** Zadní strana dětské autosedačky MUSÍ těsně dosedat na opěradlo sedačky vozidla, jak je znázorněno na obrázku.
- 18** NEPOUŽÍVEJTE dětskou autosedačku sklopenou více, než je druhá poloha.

Zajištění dítěte ve vozidle

- 19 Umístěte dětskou sedačku pevně proti přední stěně opěradla sedačky vozidla vybavené pouze klínovým/ramenním bezpečnostním pásem.
Posadte své dítě do dětské autosedačky tak, aby jeho záda byla rovně proti zadní straně dětské sedačky.
- 20 Prostrčte ramenní pás skrz vodítko ramenního pásu, jak je znázorněno na obrázku 20, NE ZPŮSOBEM znázorněným na obrázku 21. Upevněte pás a napněte ho tak, že za něj zatáhnete.
- 22 Pro dosažení správné výšky opěrky hlavy MUSÍ být její spodní část ve stejné úrovni jako ramena dítěte, jak je znázorněno na obrázku 22, a ramenní pás musí být umístěn v červené zóně, jak je znázorněno na obrázku 23.

Klínová část pásu MUSÍ procházet pod opěrkami na ruce a musí spočívat nízko na kyčlích.

Pás NESMÍ být překroucený

- 24 Pokud pás vede přes krk, hlavu nebo obličej dítěte, přenastavte výšku opěrky hlavy. Postupujte podle pokynů v části nastavení opěrky hlavy.

Nastavení opěrky hlavy

- Před nastavením opěrky hlavy je třeba, aby se dítě mírně předklonilo
- 26 Stiskněte červené nastavovací tlačítko na vrchní straně sedačky a zatáhněte za opěrku zad, dokud nezapadne do jedné ze 6 výškových poloh.
- 27 Pro spuštění stiskněte červené nastavovací tlačítko a zatlačte dolů.
ZKONTROLUJTE, zda opěrka hlavy pevně zapadla do jedné z 6 výškových poloh tím, že za ní zatáhnete.
- 28 Připojte konektory ke spodním kotvicím bodům vozidla.
- 29 K jednomu kotvicímu bodu vozidla NIKDY nepřipojujte dva konektory.
- 30 Tyto konektory musí být připojeny vždy, protože při nárazu drží zádržný systém, i když není používán.
- 31 Silným zatažením za šňůrky na přední straně sedačky ověřte, že jsou připojeny a že je sedačka pevně zatlačena k opěradlu sedadla vozidla.
- 32 Chcete-li podsedák vyjmout, zvedněte páčky pro uvolnění po stranách podsedáku a mírně za něj zatáhněte směrem od sedadla.
- 33 Zatlačte konektor dovnitř, zvedněte jej nahoru a vytáhněte jej (směrem od kotvicího bodu). Postup opakujte s druhým konektorem.

34 Držáky nápojů

Abyste zabránili popáleninám, NIKDY nevkládejte do držáku na poháry horké tekutiny.

Sedačka má držáky na poháry na obou stranách.

35 Odstranění potahu sedačky.

Odstraňte elastické smyčky a háčky ze sedačky, jak je znázorněno na obrázku.

Perte v pračce ve studené vodě na jemný program a nechte vysušit odkapáním.

Pro opětovné nasazení potahu postupujte podle předchozích instrukcí v opačném pořadí.

Πάντοτε μαζί με το ανυψωτικό κάθισμα να έχετε μαζί και το εγχειρίδιο με τις οδηγίες χρήσης. Ειδική υποδοχή υπάρχει στο κάτω μέρος του περιβλήματος του καθίσματος.

Ευρωπαϊκό πρότυπο.

Το ανυψωτικό κάθισμα είναι σύμφωνο προς το Ευρωπαϊκό Πρότυπο ECE R44.04 Universal Group 2,3 15-36 kg

Ένας αριθμός έγκρισης υπάρχει στο πίσω μέρος του καθίσματος και δεν πρέπει να αφαιρεθεί.

Κατάλληλο για χρήση μόνο σε αυτοκίνητα με ζώνες ασφαλείας τριών σημείων εφοδιασμένες με συσπειρωτήρες, εγκεκριμένες σύμφωνα με τον Κανονισμό ECE No. 16 ή άλλα ισοδύναμα πρότυπα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

ΜΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ Ή ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΑΝΥΨΩΤΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΝ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΣ ΔΕΝ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΑΒΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ.

Η ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΑΝΥΨΩΤΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΞΑΝΕΙ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ Ή ΘΑΝΑΤΟΥ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΠΟΤΟΜΗΣ ΣΤΡΟΦΗΣ, ΞΑΦΝΙΚΟΥ ΣΤΑΜΑΤΗΜΑΤΟΣ Η ΣΥΓΚΡΟΥΣΗΣ.

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ οποιαδήποτε διάταξη ή μορφή που δεν περιλαμβάνεται στις οδηγίες.

ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ.

ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ να τοποθετήσετε και να εγκαταστήσετε το ανυψωτικό κάθισμα με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να πιαστεί από κάποιο άλλο κινητό κάθισμα ή στην πόρτα του αυτοκινήτου.

ΕΙΝΑΙ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ το ανυψωτικό κάθισμα να είναι σωστά τοποθετημένο, ώστε το τμήμα της ζώνης για τα πόδια να περνάει από τους κόκκινους οδηγούς της ζώνης κάτω από τα στηρίγματα των χεριών και η διαγώνια ζώνη να περνάει μέσα από τους κόκκινους οδηγούς για τη ζώνη του ώμου όταν το χρησιμοποιείτε είτε με στηρίγμα για την πλάτη, ή μέσα από το κόκκινο κούμπωμα για τη ζώνη του ώμου όταν χρησιμοποιείτε το ανυψωτικό κάθισμα χωρίς πλάτη. Βεβαιωθείτε ότι η ενισχυτική λωρίδα της ζώνης δεν είναι τσακισμένη.

Η ζώνη ασφαλείας του οχήματος, που στερεώνει το παιδικό κάθισμα στο όχημα πρέπει να είναι σφιχτή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΑΠΟΣΚΕΥΕΣ ή άλλα αντικείμενα μέσα στο αυτοκίνητο χωρίς να τα ασφαλίσετε. Ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμούς σε περίπτωση σύγκρουσης.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΑΝΥΨΩΤΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΤΥΧΗΜΑ. Το ατύχημα μπορεί να προκαλέσει στο ανυψωτικό κάθισμα ζημιά που εσείς δεν μπορείτε να διακρίνετε.

ΜΗΝ ΕΠΙΦΕΡΕΤΕ ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟ ΑΝΥΨΩΤΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ή μη χρησιμοποιήσετε οποιαδήποτε αξεσουάρ ή ανταλλακτικά άλλων κατασκευαστών.

Αυτό το παιδικό κάθισμα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς το κάλυμμα.

Το κάλυμμα του καθίσματος δεν πρέπει να αντικαθίσταται με οποιοδήποτε άλλο εκτός από αυτό που συνιστάται από τον κατασκευαστή, επειδή το κάλυμμα αποτελεί αναπόσπαστο μέρος για τη σωστή συγκράτηση. Απευθυνθείτε αποκλειστικά στον πωλητή σας για ανταλλακτικά εξαρτήματα Graco.

Φροντίδα και Συντήρηση

ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΚΑΙ ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΜΕΡΗ : καθαρίζετε τα με μαλακό σαπούνι και κρύο νερό. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικά και απορρυπαντικά.

ΕΛΕΓΧΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΟ ΑΝΥΨΩΤΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ για τυχόν φθαρμένα μέρη ή σκισμένα υφάσματα και ξηλώματα.

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΑΝΥΨΩΤΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ χωρίς το κάλυμμα του.

Συναρμολόγηση του ανυψωτικού καθίσματος

- 1 Αναποδογυρίστε το στήριγμα του κεφαλιού και της μέσης όπως φαίνεται στην εικόνα
- 2 Πιέστε το κόκκινο κουμπί ρύθμισης και γλιστρήστε τα δύο τεμάχια μαζί μέχρι να κουμπώσουν στη θέση τους.
ΕΛΕΓΞΤΕ για να βεβαιωθείτε ότι τα δύο τεμάχια έχουν στερεωθεί ασφαλώς μαζί τραβώντας τα.
- 3 Στερεώστε τον ελαστικό ιμάντα όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 4 Γυρίστε το κάθισμα ανάποδα και περάστε το ύφασμα από το στήριγμα του κεφαλιού κάτω από το ύφασμα στο στήριγμα της μέσης, όπως φαίνεται στην εικόνα.
Για να μπορέσετε να περάσετε το ύφασμα ευκολότερα, απομακρύνετε το επάνω από το κάτω τεμάχιο πιέζοντας το κόκκινο κουμπί ρύθμισης.
- 5 Τα άγκιστρα σχήματος U στο κάτω μέρος του στηρίγματος της πλάτης θα συνδεθούν με τις ράβδους στη βάση.
Βεβαιωθείτε ότι κατά τη σύνδεση του στηρίγματος της πλάτης με τη βάση δεν εμπλέκεται κανένα μέρος του καλύμματος του καθίσματος.
- 6 Όταν το στήριγμα της πλάτης έχει στερεωθεί ασφαλώς στη βάση, σπρώξτε το προς τα επάνω όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 7 Το ανυψωτικό σας κάθισμα Graco είναι έτοιμο προς χρήση. Βλ. "Χρήση του ανυψωτικού καθίσματος Graco" και "Ασφαλίστε το παιδί σας στο αυτοκίνητο".

Η ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ του ανυψωτικού καθίσματος με τρόπο κατάλληλο για το μέγεθος του παιδιού σας μπορεί να αυξήσει τον κίν-δυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου.

Όρια βάρους και ύψους

Για να μπορεί να χρησιμοποιήσει το ανυψωτικό κάθισμα Graco, το παιδί σας πρέπει να πληροί ΌΛΕΣ τις παρακάτω προϋποθέσεις :

- 8
 - Με στήριγμα πλάτης (περίπου 4 έως 12 ετών) :
 - βάρος από 15 έως 36 κιλά, και
 - ύψος από 96 έως 150 εκατ., και
 - η ζώνη του ώμου ΠΡΕΠΕΙ να περνάει πάνω από τους ώμους του παιδιού στην κόκκινη ζώνη όπως φαίνεται στην εικόνα και το τμήμα της ζώνης για τα πόδια να βρίσκεται χαμηλά στους γοφούς του παιδιού, και
 - τα αυτιά του παιδιού να είναι κάτω από την κορυφή του ανυψωτικού καθί-σματος. Αν το επάνω μέρος των αυτιών είναι πάνω από την κορυφή του καθίσματος, το παιδί σας είναι πολύ μεγάλο για το ανυψωτικό κάθισμα.

**ΜΗ ΑΣΦΑΛΗ Συστήματα Ζωνών Ασφαλείας Αυτοκινήτων.
ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΑΝΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ
ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΖΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.**

- 9 ΠΟΤΕ** μην χρησιμοποιείτε ζώνη που είναι μόνο για τα πόδια.
- 10 ΠΟΤΕ** μην χρησιμοποιείτε ζώνη παθητικής ασφαλείας για τα πόδια ή για τους ώμους στερεωμένη στην πόρτα.
- 10*** Στερεώστε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος στην εγκοπή του καθίσματος βεβαιώνοντας ότι η ζώνη ασφαλείας του οχήματος και η εγκοπή βρίσκονται στην ίδια ευθεία. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του παιδικού καθίσματος εάν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία σχετικά με αυτό το σημείο. Οι ζώνες των αυτοκινήτων ΠΡΕΠΕΙ να ακουμπούν το σώμα του παιδιού ίσιες και ΟΧΙ τσακισμένες.
- 11** ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη ζώνη για τον ώμο χαλαρή ή μην την τοποθετείτε κάτω από το μπράτσο του παιδιού.
- 12** ΜΗΝ τοποθετείτε τη ζώνη του αυτοκινήτου πάνω από τα στηρίγματα για τα χέρια. Πρέπει να περάσει κάτω από τα στηρίγματα για τα χέρια.
**Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη του αυτοκινήτου ΔΕΝ είναι τσακισμένη.
Το τμήμα ποδιών της ζώνης για τα πόδια/ ώμους ΠΡΕΠΕΙ να είναι χαμηλό και να ακουμπάει απαλά τους γοφούς, αγγίζοντας απλώς τους μηρούς.**
- 13** ΜΗΝ επιτρέπετε στο παιδί να γλιστράει προς τα κάτω στο ανυψωτικό κάθισμα. Αν το παιδί δεν κρατάει τη ζώνη του αυτοκινήτου στην κατάλληλη θέση, ΜΗΝ χρησιμοποιήσετε αυτό το ανυψωτικό κάθισμα. Χρησιμοποιήστε ένα διαφορετικό σύστημα πρόσδεσης για παιδιά.
Το στήριγμα για το κεφάλι του καθίσματος του αυτοκινήτου δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με το στήριγμα για το κεφάλι του ανυψωτικού καθίσματος.
- 14** Το μπροστινό μέρος του ανυψωτικού καθίσματος ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να κρέμεται πάνω από το μπροστινό μέρος του καθίσματος του αυτοκινήτου.
- 15** Η πλάτη του ανυψωτικού καθίσματος ΠΡΕΠΕΙ να είναι καλά στερεωμένη στην πλάτη του καθίσματος του αυτοκινήτου, όπως φαίνεται και στην πρώτη και στη δεύτερη θέση.
Θέσεις ανυψωτικού καθίσματος
- 16** Το ανυψωτικό σας κάθισμα έχει δύο θέσεις, όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 17** Η πλάτη του ανυψωτικού καθίσματος ΠΡΕΠΕΙ να είναι καλά στερεωμένη στην πλάτη του καθίσματος του αυτοκινήτου, όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 18** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ το ανυψωτικό κάθισμα στην οριζόντια θέση.

Ασφαλίστε το παιδί σας στο αυτοκίνητο

- 19** Τοποθετήστε το ανυψωτικό κάθισμα σταθερά στην πλάτη ενός καθίσματος αυτοκινήτου που κοιτάζει μπροστά, το οποίο έχει μόνο ζώνη για πόδια/ ώμους.
Βάλτε το παιδί σας να κάτσει στο ανυψωτικό κάθισμα με την πλάτη του να ακουμπάει την πλάτη του ανυψωτικού καθίσματος.
- 20** Τοποθετήστε τη ζώνη για τον ώμο μέσα από τον οδηγό της ζώνης για τον ώμο, όπως φαίνεται στο 20 . Όχι όπως φαίνεται στο 21 . Κουμπώστε την πόρπη και τραβήξτε προς τα επάνω τη ζώνη για τον ώμο για να σφίξει.
- 22** Για να βεβαιωθείτε ότι το στήριγμα για το κεφάλι βρίσκεται στο σωστό ύψος, το κάτω μέρος του στηρίγματος για το κεφάλι ΠΡΕΠΕΙ να είναι ίσο με το επάνω μέρος των ώμων του παιδιού, όπως φαίνεται στο 22 , και η ζώνη για τον ώμο πρέπει να βρίσκεται στην κόκκινη περιοχή, όπως φαίνεται στο 23 .

Το τμήμα της ζώνης για τα πόδια ΠΡΕΠΕΙ να περνάει κάτω από τα στηρίγματα για τα χέρια και να είναι τοποθετημένο χαμηλά στους γοφούς.

Η ζώνη ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να είναι τσακισμένη

- 24** Αν η ζώνη περνάει από το λαιμό, το κεφάλι ή το πρόσωπο του παιδιού, ρυθμίστε ξανά το ύψος του στηρίγματος για το κεφάλι. Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη ρύθμιση του στηρίγματος για το κεφάλι.

Ρύθμιση του στηρίγματος για το κεφάλι

Πριν ρυθμίσετε το στήριγμα για το κεφάλι, βάλτε το παιδί σας να σκύψει ελαφρώς μπροστά

- 26** Πιέστε το κόκκινο κουμπί ρύθμισης στο επάνω μέρος του καθίσματος και τραβήξτε το στήριγμα της πλάτης επάνω μέχρι να κουμπώσει σε μία από τις 6 θέσεις.
- 27** Για να χαμηλώσετε, πιέστε το κόκκινο κουμπί ρύθμισης και σπρώξτε προς τα κάτω.
ΕΛΕΓΞΤΕ για να βεβαιωθείτε ότι έχει κουμπώσει ασφαλώς σε μία από τις 6 θέσεις, σπρώχνοντας προς τα πάνω το στήριγμα για το κεφάλι.

- 28 Συνδέστε τουw συνδέσμους στις χαμηλότερες υποδοχές του οχήματος.
- 29 ΠΟΤΕ ΜΗ χρησιμοποιείτε δύο συνδέσμους πάνω στη μία υποδοχή του οχήματος.
- 30 Αυτοί οι σύνδεσμοι πρέπει πάντα να είναι προσαρτημένοι, ωστόσο η λειτουργία τους είναι να συγκρατούν το παιδικό κάθισμα κατά τη διάρκεια μίας πρόσκρουσης, όταν δε χρησιμοποιείται.
- 31 Τραβήξτε σταθερά τους ιμάντες στο εμπρός μέρος του καθίσματος για να βεβαιωθείτε ότι είναι προσαρτημένοι και ότι το κάθισμα είναι τοποθετημένο σταθερά στην πλάτη του καθίσματος του οχήματος.
- 32 Για να αφαιρέσετε το επιπρόσθετο κάθισμα, ανασηκώστε τους μοχλούς απασφάλισης του καθίσματος και τραβήξτε ελαφρώς ώστε να βγει από το κάθισμα του αυτοκινήτου.
- 33 Ωθήστε το σύνδεσμο μέσα, ανασηκώστε το σύνδεσμο επάνω και τραβήξτε προς τα έξω (μακριά από το σημείο συγκράτησης). Επαναλάβετε στον άλλο σύνδεσμο.

34 Υποδοχές για ποτήρια

Για να αποφύγετε εγκαύματα, ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε καυτά υγρά στις υποδοχές ποτηριών

Οι υποδοχές ποτηριών βρίσκονται και στις δύο πλευρές του καθίσματος.

35 Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα του καθίσματος.

Αφαιρέστε τους ελαστικούς δακτύλιους και τα άγκιστρα από το κάθισμα, όπως φαίνεται στην εικόνα.

Πλένετε το κάλυμμα στο πλυντήριο στο πρόγραμμα για ευαίσθητα και στεγνώστε το σε απλώστρα.

Για να ξαναβάλετε το κάλυμμα του καθίσματος, ακολουθήστε τις παραπάνω οδηγίες με αντίστροφη σειρά..

Păstrați, întotdeauna, acest manual de utilizare împreună cu scaunul înălțător. Instrucțiunile se găsesc pe partea inferioară a carcasei scaunului.

Standard European.

Acest scaun înălțător a fost omologat în conformitate cu normele standardului european ECE R44.04

grupa 2,3 15-36 kg

Pe spatele scaunului este lipit un număr de aprobare, care nu trebuie îndepărtat.

Potrivit doar pentru autovehicule dotate cu centuri de siguranță cu prindere în 3 puncte, cu retractor, omologate în conformitate cu Reglementarea ECE nr.16 sau alte standarde echivalente.

AVERTISMENT

NU MONTAȚI ȘI NU FOLOSIȚI ACEST SCAUN ÎNĂLȚĂTOR ÎNAINTE DE A CITI ȘI ÎNȚELEGE INSTRUCȚIUNILE DIN ACEST MANUAL ȘI CELE DIN CARTEA TEHNICĂ A VEHICULULUI.

UTILIZAREA NECORESPUNZĂTOARE A ACESTUI SCAUN ÎNĂLȚĂTOR CREȘTE RISCUL UNOR RĂNI GRAVE SAU PERICOLUL DE DECES ÎNTR-UN VIRAJ STRĂNS, O OPRIRE BRUSCĂ SAU ÎN CAZ DE ACCIDENT.

NU FOLOSIȚI alte puncte de suport în afară de cele indicate în aceste instrucțiuni.

NU VĂ LĂSAȚI, NICIODATĂ, COPILUL NESUPRAVEGHEAT.

ASIGURAȚI-VĂ că ați amplasat și montat scaunul înălțător în așa fel, încât să nu existe riscul de a fi prins de un scaun mobil sau o portieră a autovehiculului.

ESTE EXTREM DE IMPORTANT ca sistemul de reținere al scaunului să fie poziționat corect, porțiunea de centură care înfășoară partea de sub talie traversând ghidajele roșii de centură aflate sub rezemătorile pentru braț, iar centura diagonală trecând prin ghidajele roșii de centură de la umăr. Asigurați-vă că nu este răsucită banda centurii.

Centura de siguranță a vehiculului, care ține fixat scaunul pentru copii, trebuie să fie strânsă bine.

AVERTISMENT

NU LĂSAȚI, NICIODATĂ, BAGAJE sau alte obiecte nefixate în interiorul autovehiculului, deoarece pot provoca răni în cazul unei coliziuni.

ÎNLOCUIȚI SCAUNUL ÎNĂLȚĂTOR DUPĂ ORICE FEL DE ACCIDENT. Un accident poate provoca daune pe care dumneavoastră nu le puteți vedea.

NU MODIFICAȚI SCAUNUL ÎNĂLȚĂTOR și nu folosiți accesorii sau piese furnizate de alți producători.

Scaunul pentru copii nu trebuie utilizat fără pernă.

Pernă scaunului nu trebuie înlocuită decât cu cele recomandate de producător, deoarece aceasta constituie o parte integrantă a sistemului de fixare. Achiziționați doar piese de schimb originale Graco.

Îngrijire și întreținere

PĂRȚILE DIN METAL ȘI PLASTIC: se vor curăța cu săpun delicat și apă rece. Nu folosiți înălbitori sau detergenți.

VERIFICAȚI, PERIODIC, SCAUNUL DUMNEAVOASTRĂ ÎNĂLȚĂTOR pentru a vedea dacă există piese uzate, material rupt sau porțiuni descusute.

NU FOLOSIȚI SCAUNUL ÎNĂLȚĂTOR fără husă.

Asamblarea scaunului înălțător

- 1 Întoarceți tetiera și partea de jos a spătarului așa cum apare ilustrat în imagine.
- 2 Apăsăți butonul roșu de reglare și glisați cele două piese până se fixează.
VERIFICAȚI ca piesele să fie bine fixate trăgând de ele.
- 3 Fixați banda elastică conform ilustrației.
- 4 Întoarceți scaunul și introduceți porțiunea liberă de material a husei tetierei sub husa spătarului conform ilustrației.

Pentru a face introducerea materialului mai ușoară, îndepărtați prin glisare părțile de sus și de jos din spate apăsând butonul roșu de reglare.

- 5 Fixați spătarul pe bază. Clemele în formă de "U" de la baza spătarului se vor cupla la tijele aflate pe bază.

Asigurați-vă că nu se interpună nicio parte a husei când fixați spătarul pe bază.

- 6 După ce ați fixat bine spătarul pe bază, ridicați-l conform ilustrației.
- 7 Scaunul dumneavoastră înălțător Graco este gata de utilizare. Vezi „Folosirea scaunului înălțător Graco” și „Fixarea copilului dumneavoastră în autovehicul”.

FOLOSIREA NECORESPUNZĂTOARE a scaunului înălțător în raport cu grupa din care face parte copilul dumneavoastră sporește pericolul unor răni grave sau accidente mortale.

Limitele de greutate și înălțime

Pentru folosirea acestui scaun înălțător Graco, copilul dumneavoastră **TREBUIE** să întrunească **TOATE** cerințele următoare:

- 8
 - Cu spătar (aproximativ între 4 și 12 ani):
 - greutatea între 15-36 kg și
 - înălțimea între 96 și 150 cm,
 - centura de umăr **TREBUIE** să fie peste umerii copilului în zona marcată cu roșu în imagine, centura din poală este poziționată cât mai jos peste șoldurile copilului, iar
 - urechile copilului sunt mai jos de partea de sus a spătarului scaunului înălțător. Dacă vârfurile urechilor sunt deasupra părții de sus a scaunului, copilul dumneavoastră este prea mare pentru un scaun înălțător.

Sisteme de centuri de siguranță auto NESIGURE.

NU FOLOSIȚI NICIUNUL DIN URMĂTOARELE SISTEME DE CENTURI DE SIGURANȚĂ AUTO.

- 9 **NU FOLOSIȚI, NICIODATĂ**, doar o centură din poală.
- 10 Nu folosiți, **NICIODATĂ**, o centură pasivă de reținere în poală sau peste umăr montată pe portieră.
- 10* Fixați centura de siguranță a vehiculului în catarama scaunului, asigurându-vă că centura de siguranță a vehiculului și catarama sunt aliniate. Vă rugăm contactați producătorul scaunului pentru copii dacă aveți dubii în această privință.

Centurile autovehiculului **TREBUIE** să stea strâns lipite de copil și nu **TREBUIE** să fie răsucite.

- 11 NU lăsați centura de umăr lejeră sau poziționată sub brațul copilului.
- 12 NU poziționați centura autovehiculului peste cotiere. Aceasta trebuie să treacă pe sub cotiere.

Asigurați-vă că centura autovehiculului **NU** este răsucită

Porțiunea din poală a centurii de poală/umăr **TREBUIE** să fie poziționată cât mai jos și confortabil, abia atingând coapsele.

- 13 NU permiteți copilului să alunece din scaunul înălțător. În cazul în care copilul nu va rămâne fixat în mod corespunzător, **NU** folosiți acest scaun înălțător. Folosiți un alt sistem de fixare pentru copii.

Tetiera mașinii nu trebuie să jeneze suportul pentru cap al scaunului înălțător.

- 14 Partea din față a scaunului înălțător **NU** **TREBUIE** să atârne peste marginea din față a scaunului autovehiculului.
- 15 Partea din spate a scaunului înălțător **TREBUIE** să fie bine fixată de bancheta din spate a autovehiculului conform ilustrației, în prima sau a doua poziție.

Pozițiile scaunului înălțător

- 16 Scaunul înălțător poate fi așezat în două poziții așa cum apare și în imagine.
- 17 Partea din spate a scaunului înălțător **TREBUIE** să fie bine fixată de bancheta din spate a autovehiculului conform ilustrației.
- 18 **NU FOLOSIȚI** scaunul înălțător într-o poziție înclinată în spate.

Fixarea copilului dumneavoastră în autovehicul

- 19** Fixați bine scaunul înălțător de spătarul unui scaun orientat în direcția de mers, prevăzut doar cu o centură de poală/umăr.

Așezați copilul în scaunul înălțător cu spatele drept lipit de spătarul scaunului înălțător.

- 20** Treceți centura de umăr prin piesele de ghidare ale centurii de umăr așa cum apare ilustrat în imaginea 20, NU așa cum apare în imaginea 21.

- 21** Fixați centura de siguranță și trageți în sus de centura de umăr pentru a o strânge.

- 22** Pentru a obține înălțimea corectă a suportului pentru cap, partea de jos a tetierei **TREBUIE** să fie la același nivel cu umerii copilului, așa cum apare ilustrat în imaginea 22, iar centura de umăr trebuie poziționată în zona marcată cu roșu așa cum apare ilustrat în imaginea 23.

Porțiunea curelei de poală TREBUIE să treacă pe sub cotiere și să fie poziționată cât mai jos pe șolduri.

Centura NU TREBUIE să fie răsucită

- 24** Dacă centura trece peste gâtul, capul sau fața copilului, reajustați înălțimea tetierei. Urmați instrucțiunile reglarea suportului pentru cap.

Reglarea suportului pentru cap

Înainte de a regla suportul pentru cap, aplecați ușor copilul înainte

- 26** Apăsăți butonul roșu de reglare din partea superioară a scaunului și trageți în sus spătarul până se fixează într-una dintre cele 6 poziții de înălțime.

- 27** Pentru a-l coborî, apăsați butonul roșu de reglare și împingeți în jos. **VERIFICAȚI** să fie bine fixat într-una dintre cele 6 poziții de înălțime trăgând în sus suportul pentru cap.

- 28** Atașați conectorii la ancorele inferioare ale vehiculului.

- 29** Nu așezați **NICIODATĂ** doi conectori pe o ancoră de vehicul.

- 30** Acești conectori trebuie să fie întotdeauna atașați, însă funcția lor este să mențină scaunul fix în timpul unui impact, când nu este utilizat.

- 31** Trageți ferm de centurile din partea frontală a scaunului pentru a vă asigura că acestea sunt atașate și că scaunul este împins complet în spătarul banchetei vehiculului.

- 32** Pentru a înlătura sistemul de susținere, ridicați manetele de eliberare de pe părțile laterale ale sistemului de susținere și trageți ușor în exterior.

- 33** Împingeți conectorul în interior, ridicați-l în sus și trageți în afară (îndepărtându-l de punctul de ancorare). Repetați cu celălalt conector.

34 Suporturi de pahare

Pentru a evita arsurile, nu puneți, NICIODATĂ, lichide fierbinți în suporturile de pahare.

Suporturile de pahare sunt dispuse de ambele părți ale scaunului.

35 Îndepărtarea husei de scaun.

Îndepărtați bucele elastice și clemele de pe scaun conform ilustrației.

Spălați husa în mașina de spălat folosind apă rece, la un ciclu de spălare delicată și opțiunea de stoarcere la 100 rpm.

Pentru a pune înapoi husa, urmați instrucțiunile în ordine inversă.

Uvek čuvajte ovaj korisnički priručnik sa buster sedištem. Predviđeno mesto za to obezbeđeno je na dnu školjke sedišta.

Evropski standard.

Ovo buster sedište je odobreno u skladu sa evropskim standardom ECE R44.04

Univerzalna grupa 2,3 15-36 kg

Broj odobrenja pričvršćen je za školjku sedišta i ne sme se uklanjati.

Pogodno za upotrebu samo u vozilima sa sigurnosnim pojasevima sa tri tačke vezivanja i zatezačem, odobrenim u skladu sa Uredbom ECE br. 16 ili drugim ekvivalentnim standardima.

UPOZORENJA

NE POSTAVLJAJTE I NE KORISTITE OVO BUSTER SEDIŠTE DOK NE PROČITATE I RAZUMETE UPUTSTVA IZ OVOG PRIRUČNIKA I KORISNIČKOG PRIRUČNIKA ZA VOZILO.

NEPRAVILNA UPOTREBA OVOG BUSTER SEDIŠTA UVEĆAĆE RIZIK OD TEŠKIH POVREDA ILI SMRTI PRILIKOM NAGLIH SKRETANJA, IZNENADNOG KOČENJA ILI UDESA.

NEMOJTE da koristite alternativne tačke opterećenja koje nisu prikazane u ovim uputstvima.

NIKAD NE OSTAVLJAJTE DETE BEZ NADZORA.

VODITE RAČUNA da buster sedište postavite i pričvrstite tako da ne može da ga uklješti pokretno sedište ili vrata vozila.

NAJVAŽNIJE JE da buster sedište bude pravilno podešeno tako da krilni deo sigurnosnog pojasa bude postavljen preko crvenih vođica za sigurnosni pojas ispod naslona za ruke, a da dijagonalni sigurnosni pojas prolazi kroz crvene vođice za rameni sigurnosni pojas. Uverite se da sigurnosni pojas nije uvrnut.

Varnostni pas u vozilu, ki drži otroški sedež, mora biti čvrsto napet.

UPOZORENJA

NIKOLI NE PUŠČAJTE PRTLJAGE ali drugih predmetov v vozilu, ne da bi jih pritrdili, saj lahko povzročijo poškodbe v primeru trka.

ČE PRIDE DO KAKRŠNE KOLI NESREČE, ZAMENJAJTE JAHAČ. Nesreča lahko povzroči poškodbo na jahaču, ki je ne morete opaziti.

NE SPREMENJAJTE JAHAČA in ne uporabljajte nobenih dodatkov ali delov drugih proizvajalcev.

Tega otroškega sedeža ne smete uporabljati brez prevleke.

Vedno uporabite samo prevleko, ki jo priporoča proizvajalec, saj ta predstavlja bistven sestavni del učinkovitega delovanja otroškega sedeža. Pri prodajalcu kupujte samo nadomestne dele znamke Graco.

Nega in vzdrževanje

KOVINSKI IN PLASTIČNI DELI: očistite jih z blago milnico in mrzlo vodo. Ne uporabljajte belil ali čistilnih sredstev.

OBČASNO PREVERITE, ALI SO NA JAHAČU obrabljeni deli, raztrganine ali strgani šivi. Če odkrijete poškodbo, NIKAR NE popravljajte jahača. Jahač zamenjajte.

NE UPORABLJAJTE JAHAČA BREZ njegove prevleke.

Sestavljanje jahača

- 1 Prepognite oporo za glavo in spodnje naslonjalo, kot je prikazano
- 2 Stisnite rdeči gumb za prilagoditev in porinite dva dela skupaj, dokler se ne zaskočita.
PREPRIČAJTE SE, da sta se dela čvrsto zaskočila, tako da ju poskušate povleči.
- 3 Pripnite elastični trak, kot je prikazano.
- 4 Nagnite sedež in namestite tkanino iz smeri opore za glavo pod tkanino na spodnjem naslonjalu, kot je prikazano.

Da bi tkanino lažje vstavili, povlecite zgornji in spodnji hrbtni del narazen, tako da stisnete rdeči gumb za prilagoditev.
- 5 Pritrdite naslonjalo na bazo. Kavljji v obliki črke U na dnu naslonjala se bodo spojili s prečkami na bazi.
Prepričajte se, da noben del prevleke za sedež ne moti pritrdjevanja naslonjala na bazo.
- 6 Ko je naslonjalo trdno pritrjeno na bazo, povlecite naslonjalo navzgor, kot je prikazano.
- 7 Vaš jahač Graco je pripravljen za uporabo. Glejte 'Uporaba vašega jahača Graco' in 'Pripenjanje otroka v vozilu'.

Če jahača ne boste uporabljali na pravilen način v skladu z višino vašega otroka, se lahko poveča nevarnost resnih poškodb ali smrti.

Omejitve teže in višine

Za uporabo tega jahača Graco MORA vaš otrok ustrezati vsem naslednjim zahtevam:

- 8
 - starost: od 4 do 12 let
 - telesna masa: od 15 do -36 kg
 - višina: od 96 do 150 cm
 - ramenski pas MORA potekati čez otrokova ramena v rdečem območju, kot je prikazano na sliki 8 trebušni del pasov pa naj bo nameščen čez otrokove boke
 - otrokova ušesa so pod zgornjim delom jahača. Če so vrhovi ušes nad zgornjim delom jahača, je vaš otrok prevelik za ta jahač.

NEVARNI sistemi varnostnih pasov**NE UPORABLJAJTE NASLEDNJIH SISTEMOV VARNOSTNIH PASOV.**

- 9** **NIKOLI** ne uporabljajte samo trebušnega pasu.
- 10** **NIKOLI** ne uporabljajte pasivnega pripenjanja s trebušnim ali ramenskim pasom, ki je pritrjen na vrata.
- 10*** Pripnite varnostni pas v vozilu v zaponko sedeža ter preverite, ali sta varnostni pas in zaponka poravnana. Če ste v kakršnih koli dvomih, se obrnite na proizvajalca otroškega sedeža.

Avtomobilski varnostni pas **MORA** biti poravnana in **NE SME** biti zviti.

- 11** Ramenski pas **NE SME** biti zrahljan ali speljan pod otrokovo roko.
- 12** Avtomobilskega varnostnega pasu **NE SMETE** pripeti čez naslonjala za roke. Speljan mora biti pod naslonjali za roke.

Avtomobilski varnostni pas NE SME biti zviti

Spodnji del varnostnega pasu MORA biti udobno speljan čez boke, da se dotika stegen.

- 13** Otrok v jahaču **NE SME** zdrsni dol. Če otrok ne bo obdržal varnostnih pasov na ustreznem mestu, tega jahača **NE** uporabljajte. Uporabite drugačen sistem otroških avtosedežev.

Opora za glavo na avtomobilskem sedežu ne sme motiti opore za glavo na jahaču.

- 14** Srednji del jahača **NE SEM** viseti z avtomobilskega sedeža.
- 15** Zadnji del jahača se **MORA** tesno prilegati naslonjalu avtomobilskega sedeža, kot je prikazano.

Položaji jahača

- 16** Jahač ima dva položaja, kot je prikazano.
- 17** Zadnji del jahača se **MORA** tesno prilegati naslonjalu avtomobilskega sedeža, kot je prikazano, bodisi v prvem ali drugem položaju.
- 18** **NE UPORABLJAJTE JAHACHA**, če je nagnjen bolj, kot je dovoljeno.

Pripenjanje otroka v vozilu

- 19 Jahača dobro namestite ob naslonjalo avtomobilskega sedeža, ki je obrnjen naprej in opremljen samo s trebušnim/ramenskim pasom. Otrok naj se usede v jahač tako, da je s hrbtom ravno naslonjen na naslonjalo jahača.
- 20 Ramenski pas povlecite skozi vodilo ramenskega pasu, kot je prikazano na sliki 20 in NE tako, kot je prikazano na sliki 21. Pritrdite sponko in potegnite ramenski pas, da bi ga zategnili.
- 22 Da bi nastavili pravilno višino opore za glavo, MORA spodnji del opore biti poravnan z zgornjim delom ramen otroka, kot je prikazano na sliki 22 ramenski pas pa mora biti speljan skozi rdeče območje, kot je prikazano na sliki 23.

Spodnji del varnostnega pasu MORA biti speljan pod naslonjali za roke in ležati in nizko na bokih.

Varnostni pas NE SME biti zviti.

- 24 Če pas leži na otrokovem vratu, glavi ali obrazu, popravite višino opore za glavo. Sledite navodilom v poglavju 'Prilagoditev opore za glavo'.

25

Prilagoditev opore za glavo

PRED prilagoditvijo višine opore glave, naj se vaš otrok rahlo nagne naprej.

- 26 Stisnite rdeči gumb za prilagoditev na vrhu sedeža in povlecite oporo navzgor, dokler se ne zaskoči v enem od 6 položajev višines.
- 27 Da bi višino opore znižali, pritisnite rdeči gumb za prilagoditev in potisnite oporo navzdol. **PREPRIČAJTE SE**, da je opora varno zaskočila v enega od 6 položajev višine, tako da jo poskušate povleči.
- 28 Priključke pripnite na spodnja držala v vozilu.
- 29 NIKOLI ne pripnite dveh priključkov na eno držalo v vozilu.
- 30 Ti priključki morajo biti vedno pripeti. Njihova funkcija je zadržanje otroškega sedeža ob udarcu, tudi kadar ta ni v uporabi.
- 31 Zaponki pred sedežem čvrsto zategnite, da zagotovite, da so pritrjene in da je sedež popolnoma potisnjen ob naslonjalo sedeža v vozilu.
- 32 Če želite odstraniti privzdignjeni del sedeža, dvignite ročici na straneh in ju rahlo povlecite stran.
- 33 Priključek potisnite navznoter, ga dvignite in izvlecite (stran od držala). Ponovite še z drugim priključkom.

34 Držala za skodelice

Da bi preprečili opekline, NIKOLI ne postavljajte vročih tekočin v držali za skodelice

Držali za skodelice sta na obeh straneh sedeža.

35 Da biste uklonili Seat Cover.

Odstranite elastične zanke in kavljce s sedeža, kot je prikazano.

Prevleko lahko operete v stroju s hladno vodo in s programom za občutljivo perilo; posušite jo na zraku. NE UPORABLJAJTE BELILNIH SREDSTEV.

Za ponovno namestitev prevleke upoštevajte zgoraj navedena navodila v obratnem vrstnem redu.

Vedno hranite ta navodila za uporabnike skupaj z jahačem. Pogoji uporabe so navedeni na dnu školjke sedeža.

Evropski standard.

Vaš otroški avtosedež jahač je izdelan v skladu z
Evropskim standardom ECE R44.04
Univerzalna skupina 2,3 15-36 kg
Številka soglasja je pritrjena na školjko sedeža in je ni dovoljeno odstraniti.

Ustrezno za uporabo samo v vozilu s tritočkovnimi samozateznimi varnostnimi pasovi, odobrenimi v skladu z Uredbo ECE št. 16 ali podobnimi standardi.

OPOZORILA

PRED NAMESTITVIJO ALI UPORABO TEGA JAHAČA MORATE PREBRATI IN RAZUMETI TA NAVODILA IN NAVODILA ZA UPORABO VOZILA.

NEPRAVILNA UPORABA TEGA JAHAČA LAHKO POVZROČI TVEGANJE RESNIH POŠKODB ALI SMRTI V OSTREM OVINKU, PRI NENADNI ZAUSTAVITVI ALI PRI TRKU.

NE UPORABLJAJTE nobenih drugih nosilnih delov, ki niso prikazani v teh navodilih.

NIKOLI NE PUSTITE OTROKA BREZ NADZORA.

POSKRbite, da jahač postavite in namestite tako, da se ne zagodzi med premičnimi sedeži ali med vrati vozila.

NAJPOMEMBNEJE JE, da je jahač pravilno nameščen tako, da je trebušni del pasu napeljan skozi rdeča vodila za pas pod naslonjali za roke in da je diagonalni pas speljan skozi rdeča vodila za ramenski pas. Poskrbite, da se tkanina varnostnega pasu ne zvije.

Varnostni pas v vozilu, ki drži otroški sedež, mora biti čvrsto napet.

OPOZORILA

NIKOLI NE PUŠČAJTE PRTLJAGE ali drugih predmetov v vozilu, ne da bi jih pritrdili, saj lahko povzročijo poškodbe v primeru trka.

ČE PRIDE DO KAKRŠNE KOLI NESREČE, ZAMENJAJTE JAHAČ. Nesreča lahko povzroči poškodbo na jahaču, ki je ne morete opaziti.

ČE PRIDE DO KAKRŠNE KOLI NESREČE, ZAMENJAJTE JAHAČ. Nesreča lahko povzroči poškodbo na jahaču, ki je ne morete opaziti.

Tega otroškega sedeža ne smete uporabljati brez prevleke.

Vedno uporabite samo prevleko, ki jo priporoča proizvajalec, saj ta predstavlja bistven sestavni del učinkovitega delovanja otroškega sedeža. Pri prodajalcu kupujte samo nadomestne dele znamke Graco.

Nega in vzdrževanje

KOVINSKI IN PLASTIČNI DELI: očistite jih z blago milnico in mrzlo vodo. Ne uporabljajte belil ali čistilnih sredstev.

OBČASNO PREVERITE, ALI SO NA JAHAČU obrabljeni deli, raztrganine ali strgani šivi. Če odkrijete poškodbo, NIKAR NE popravljajte jahača. Jahač zamenjajte.

NE UPORABLJAJTE JAHAČA BREZ njegove prevleke.

Sestavljanje jahača

- 1 Prepognite oporo za glavo in spodnje naslonjalo, kot je prikazano
- 2 Stisnite rdeči gumb za prilagoditev in porinite dva dela skupaj, dokler se ne zaskočita.
PREPRIČAJTE SE, da sta se dela čvrsto zaskočila, tako da ju poskušate povleči.
- 3 Pripnite elastični trak, kot je prikazano.
- 4 Nagnite sedež in namestite tkanino iz smeri opore za glavo pod tkanino na spodnjem naslonjalu, kot je prikazano.

Da bi tkanino lažje vstavili, povlecite zgornji in spodnji hrbtni del narazen, tako da stisnete rdeči gumb za prilagoditev.
- 5 Pritrdite naslonjalo na bazo. Kavljji v obliki črke U na dnu naslonjala se bodo spojili s prečkami na bazi.
Prepričajte se, da noben del prevleke za sedež ne moti pritrdjevanja naslonjala na bazo.
- 6 Ko je naslonjalo trdno pritrjeno na bazo, povlecite naslonjalo navzgor, kot je prikazano.
- 7 Vaš jahač Graco je pripravljen za uporabo. Glejte 'Uporaba vašega jahača Graco' in 'Pripnjanje otroka v vozilu'.

Če jahača ne boste uporabljali na pravilen način v skladu z višino vašega otroka, se lahko poveča nevarnost resnih poškodb ali smrti.

Omejitve teže in višine

Za uporabo tega jahača Graco MORA vaš otrok ustrezati vsem naslednjim zahtevam:

- 8
 - starost: od 4 do 12 let
 - telesna masa: od 15 do -36 kg
 - višina: od 96 do 150 cm
 - ramenski pas MORA potekati čez otrokova ramena v rdečem območju, kot je prikazano na sliki 8 trebušni del pasov pa naj bo nameščen čez otrokove boke
 - otrokova ušesa so pod zgornjim delom jahača. Če so vrhovi ušes nad zgornjim delom jahača, je vaš otrok prevelik za ta jahač.

NEVARNI sistemi varnostnih pasov.**NE UPORABLJAJTE NASLEDNJIH SISTEMOV VARNOSTNIH PASOV.**

- 9** **NIKOLI** ne uporabljajte samo trebušnega pasu.
- 10** **NIKOLI** ne uporabljajte pasivnega pripenjanja s trebušnim ali ramenskim pasom, ki je pritrjen na vrata.
- 10*** Pripnite varnostni pas v vozilu v zaponko sedeža ter preverite, ali sta varnostni pas in zaponka poravnana. Če ste v kakršnih koli dvomih, se obrnite na proizvajalca otroškega sedeža.

Avtomobilski varnostni pas **MORA** biti poravnan in **NE SME** biti zviti.

- 11** Ramenski pas **NE SME** biti zrahljan ali speljan pod otrokovo roko.
- 12** Avtomobilskega varnostnega pasu **NE SMETE** pripeti čez naslonjala za roke. Speljan mora biti pod naslonjali za roke.

Avtomobilski varnostni pas NE SME biti zviti

Spodnji del varnostnega pasu MORA biti udobno speljan čez boke, da se dotika stegen.

- 13** Otrok v jahaču **NE SME** zdrsniti dol. Če otrok ne bo obdržal varnostnih pasov na ustreznem mestu, tega jahača **NE** uporabljajte. Uporabite drugačen sistem otroških avtosedežev.

Opora za glavo na avtomobilskem sedežu ne sme motiti opore za glavo na jahaču.

- 14** Srednji del jahača **NE SEM** viseti z avtomobilskega sedeža.
- 15** Zadnji del jahača se **MORA** tesno prilegati naslonjalu avtomobilskega sedeža, kot je prikazano.

Položaji jahača

- 16** Jahač ima dva položaja, kot je prikazano.
- 17** Zadnji del jahača se **MORA** tesno prilegati naslonjalu avtomobilskega sedeža, kot je prikazano, bodisi v prvem ali drugem položaju.
- 18** **NE UPORABLJAJTE** JAHAČA, če je nagnjen bolj, kot je dovoljeno.

Pripenjanje otroka v vozilu

- 19 Jahača dobro namestite ob naslonjalo avtomobilskega sedeža, ki je obrnjen naprej in opremljen samo s trebušnim/ramenskim pasom. Otrok naj se usede v jahač tako, da je s hrbtom ravno naslonjen na naslonjalo jahača.
- 20 Ramenski pas povlecite skozi vodilo ramenskega pasu, kot je prikazano na sliki 20 in NE tako, kot je prikazano na sliki 21. Pritrdite sponko in potegnite ramenski pas, da bi ga zategnili.
- 22 Da bi nastavili pravilno višino opore za glavo, MORA spodnji del opore biti poravnan z zgornjim delom ramen otroka, kot je prikazano na sliki 22
- 23 ramenski pas pa mora biti speljan skozi rdeče območje, kot je prikazano na sliki 23.

Spodnji del varnostnega pasu MORA biti speljan pod naslonjali za roke in ležati in nizko na bokih.

Varnostni pas NE SME biti zviti

- 24 Če pas leži na otrokovem vratu, glavi ali obrazu, popravite višino opore za glavo. Sledite navodilom v poglavju 'Prilagoditev opore za glavo'.

Prilagoditev opore za glavo

PRED prilagoditvijo višine opore glave, naj se vaš otrok rahlo nagne naprej.

- 26 Stisnite rdeči gumb za prilagoditev na vrhu sedeža in povlecite oporo navzgor, dokler se ne zaskoči v enem od 6 položajev višine.
- 27 Da bi višino opore znižali, pritisnite rdeči gumb za prilagoditev in potisnite oporo navzdol. **PREPRIČAJTE SE**, da je opora varno zaskočila v enega od 6 položajev višine, tako da jo poskušate povleči.
- 28 Priključke pripnite na spodnja držala v vozilu.
- 29 NIKOLI ne pripnite dveh priključkov na eno držalo v vozilu.
- 30 Ti priključki morajo biti vedno pripeti. Njihova funkcija je zadržanje otroškega sedeža ob udarcu, tudi kadar ta ni v uporabi.
- 31 Zaponki pred sedežem čvrsto zategnite, da zagotovite, da so pritrjene in da je sedež popolnoma potisnjen ob naslonjalo sedeža v vozilu.
- 32 Če želite odstraniti privzdignjeni del sedeža, dvignite ročici na straneh in ju rahlo povlecite stran.
- 33 Priključek potisnite navznoter, ga dvignite in izvlecite (stran od držala). Ponovite še z drugim priključkom.

34 Držala za skodelice

Da bi preprečili opekline, NIKOLI ne postavljajte vročih tekočin v držali za skodelice

Držali za skodelice sta na obeh straneh sedeža.

35 Če želite odstraniti Seat Cover.

Odstranite elastične zanke in kavljce s sedeža, kot je prikazano.

Prevleko lahko operete v stroju s hladno vodo in s programom za občutljivo perilo; posušite jo na zraku. NE UPORABLJAJTE BELILNIH SREDSTEV.

Za ponovno namestitev prevleke upoštevajte zgoraj navedena navodila v obratnem vrstnem redu.

Uvijek držite Priručnik za korisnika uz autosjedalicu. Za to postoji predviđeno mjesto na dnu konstrukcije sjedalice.

Europski standard.

Vaša je autosjedalica odobrena na temelju Europskog standarda ECE R44.04 Univerzalna skupina 2,3 15-36 kg

Broj odobrenja istaknut je na konstrukciji sjedalice i ne smije se ukloniti.

Pogodno za korištenje samo u vozilima s uporištem u 3 točke i sigurnosnim pojasevima sa zatezačem sukladno Uredbi ECE br. 16 ili drugim jednakim normama.

UPOZORENJA

NEMOJTE MONTIRATI ILI KORISTITI AUTOSJEDALICU DOK NISTE PROČITALI I RAZUMJELI UPUTE U OVOM PRIRUČNIKU I KORISNIČKOM PRIRUČNIKU VOZILA.

NEPRAVILNOM UPORABOM OVE AUTOSJEDALICE POVEĆAVA SE RIZIK OD TEŠKIH OZLJEDA ILI SMRTI PRILIKOM OŠTRG SKRETANJA, IZNENADNOG KOČENJA ILI SUDARA.

NEMOJTE koristiti alternativne točke opterećenja koje nisu navedene u ovim uputama.

NIKADA NE OSTAVLJAJTE DIJETE BEZ NADZORA.

PAZITE da sjedalicu montirate i pričvrstite tako da se ne može zaglaviti iza pokretnog sjedala ili zapeti za vrata.

VRLO JE VAŽNO bedreni dio pojasa pravilno provući s dijelom pojasa koji pokriva krilo preko crvenih pokazivača putanje za sigurnosni pojas ispod oslonaca za ruke, a kosi pojas kroz crvene pokazivače sigurnosnog pojasa za ramena. Provjerite da remenje pojasa nije uvrnuto.

Sigurnosni pojas vozila koji dječju sjedalicu drži uz vozilo mora biti stegnut.

UPOZORENJA

NIKADA NEMOJTE OSTAVLJATI PRTLJAGU ili druge predmete u vozilu nepričvršćene, jer u slučaju sudara mogu nanijeti ozljede.

NE VRŠITE PREINAKE NA AUTOSJEDALICI niti koristite dodatke ili dijelove drugih proizvođača.

Dječja sjedalica ne smije se koristiti bez navlake.

Navlaka za sjedalicu ne smije se zamijeniti ni s jednom drugom osim s onom koju preporučuje proizvođač, jer navlaka čini sastavni dio performansi sjedalice. Zamjenske dijelove Graco potražite samo kod svog zastupnika.

Briga i održavanje

METALNI I PLASTIČNI DIJELOVI: čistite blagim sapunom i hladnom vodom. Nemojte koristiti bjelilo ili deterdžente.

S VREMENA NA VRIJEME PROVJERITE jesu li se dijelovi **AUTOSJEDALICE** pohabali, kao i jesu li tekstil i šavovi poderani. **Opazite li oštećenja NE nastojte popraviti autosjedalicu. Zamijenite je.**

NEMOJTE KORISTITI AUTOSJEDALICU bez navlake.

Sklapanje autosjedalice

- 1 Okrenite oslonac za glavu i oslonac za donji dio leđa kako je prikazano.
- 2 Stisnite crveni gumb za podešavanje i gurnite dva dijela jedan u drugi dok ne sjednu na svoje mjesto.

PROVJERITE jesu li se dva dijela čvrsto uklopila povlačeći ih.

- 3 Spojite elastičnu vrpču kao što je prikazano.
- 4 Okrenite sjedalicu i umetnite tkaninu oslonca za glavu ispod tkanine oslonca za donji dio leđa kao što je prikazano.

Radi lakšeg umetanja tkanine, razmaknite gornji i donji oslonac leđa stiskajući crveni gumb za podešavanje.

- 5 Pričvrstite naslon sjedalice za bazu. Kuke u obliku slova "U" u dnu oslonca za leđa zakačit će se za poluge na bazi.

Pobrinite se da niti jedan dio navlake sjedalice ne ometa pričvršćivanje oslonca za leđa na bazu.

- 6 Nakon što je oslonac za leđa čvrsto pričvršćen na bazu, gurnite ga prema gore kako je prikazano.

- 7 Vaša autosjedalica Graco je sada spremna za korištenje. Pogledajte "Korištenje autosjedalice Graco" i "Vežanje djeteta u vozilu".

KORIŠTENJE AUTOSJEDALICE na način neprikladan za veličinu djeteta može povećati rizik od ozbiljnih ozljeda ili smrti.

Ograničenja težine i visine

Da bi koristilo ovu autosjedalicu Graco, dijete MORA zadovoljavati sve sljedeće uvjete:

- 8
 - dob od približno 4 do 12 godina
 - težina između 15-36 kg i
 - visina između 96 i 150 cm, i
 - rameni pojas MORA biti položen u crvenom području preko djetetovih ramena kako je prikazano u 8 dok bedreni dio mora biti postavljen nisko na kukovima djeteta, te
 - uši djeteta moraju biti ispod vrha autosjedalice. Ako su vrhovi ušiju iznad vrha sjedalice, vaše je dijete preveliko za autosjedalicu

**NEPOUZDANI sustavi sigurnosnih pojaseva u vozilima
NEMOJTE KORISTITI NITI JEDAN OD SLJEDEĆIH SUSTAVA
SIGURNOSNIH POJASEVA.**

- 9 **NIKADA** ne koristite samo pojas koji ide preko krila.

10 NIKADA ne koristite pasivni zaštitni pojas za krilo ili ramena montiran na vrata

10* Navlaka za sjedalicu ne smije se zamijeniti ni s jednom drugom osim s onom koju preporučuje proizvođač, jer navlaka čini sastavni dio performansi sjedalice. Zamjenske dijelove Graco potražite samo kod svog zastupnika.

Pojasevi vozila moraju ravno ležati na djetetu i NE SMIJU biti uvrnuti.

11 Rameni pojas NE postavljajte labavo i ne provlačite ga ispod djetetove ruke.

12 NE postavljajte sigurnosni pojas preko oslonaca za ruke. On mora proći ispod oslonca za ruke.

Vodite računa da se pojas vozila NE uvrne.

Bedreni dio pojasa za bedra i ramena MORA ležati nisko i prijanjati uz kukove samo dodirujući bedra.

13 NE dopustite da dijete klizi u autosjedalici. Ako dijete ne želi držati sigurnosni pojas pravilno postavljen, NE upotrebljavajte tu autosjedalicu. Upotrijebite drugačiju dječju sjedalicu.

Oslonac za glavu u vozilu ne smije ometati uporabu oslonca za glavu na autosjedalici.

14 Prednja strana autosjedalice NE SMIJE visjeti preko prednjeg dijela automobilskog sjedala.

15 Naslon autosjedalice MORA prijanjati uz naslon sjedala vozila kako je prikazano.

Položaji autosjedalice

16 Autosjedalica ima dva ovdje prikazana položaja.

17 Naslon autosjedalice MORA prijanjati uz naslon sjedala vozila kako je prikazano i u prvom i u drugom položaju.

18 NEMOJTE KORISTITI autosjedalicu dalje od položaja nagiba.

Vežanje djeteta u vozilu

19 Čvrsto postavite autosjedalicu uz naslon sjedala automobila koje mora biti okrenuto prema naprijed i opremljeno bedrenim i ramenim pojasom.

Postavite dijete u autosjedalicu leđima ravno na naslon autosjedalice.

20 Postavite rameni pojas kroz pokazivače putanje za rameni pojas kao što je prikazano na slici 20, NE kao što je prikazano na slici 21.

21 Zakopčajte kopčicu i povucite rameni pojas prema gore kako biste gazategnuli.

- 22** Da bi se osigurala ispravna visina oslonca za glavu, dno oslonca za glavu **MORA** biti u ravnini s vrhom djetetovih ramena kako je prikazano na slici 22 dok se rameni pojas mora nalaziti u crvenoj zoni kako je prikazano na slici 23.
- Bedreni dio pojasa **MORA** proći ispod oslonaca za ruke i sjesti nisko na kukove.
- Pojas se NE SMIJE uvrnuti.**
- 24** Ako pojas prelazi djetetu preko vrata, glave ili lica, prilagodite visinu oslonca za glavu. Slijedite upute u "Podešavanje oslonca za glavu".
- 25** **Podešavanje oslonca za glavu**
Neka se dijete lagano nagne prema naprijed **PRIJE** podešavanja visine oslonca za glavu.
- 26** Stisnite crveni gumb za podešavanje na vrhu sjedalice i povucite oslonac za leđa prema gore dok ne sjedne u jedan od 6 položaja visine.
- 27** Kod spuštanja, stisnite crveni gumb za podešavanje i gurnite prema dolje.
PROVJERITE povlačenjem oslonca za glavu prema gore, da je sigurno sjeo u jedan od 6 položaja visine.
- 28** Prikačite konektore za donja sidrišta u vozilu.
- 29** **NIKADA** ne stavljajte po dva konektora na jedno sidrište vozila.
- 30** Konektori moraju uvijek ostati pričvršćeni kad dijete nije u vozilu jer trebaju držati sustav zaštite kad nije u uporabi.
- 31** Čvrsto povucite pojaseve za stabilizaciju s prednje strane sjedalice kako biste se uvjerali da su pričvršćeni i da sjedalice čvrsto prijanja na oslonac za leđa u vozilu.
- 32** Kod vađenja boostera, podignite otpusne poluge na njegovim bokovima i blago ih odmaknite od sjedalice.
- 33** Gurnite konektor, podignite ga i izvucite (odvojite od sidrišta). Ponovite postupak s drugim konektorom.
- 34** **Držač za čašu**
Da biste izbjegli opekline, **NIKADA** ne stavljajte vruće tekućine u držače za čaše.
Držači za čaše se nalaze na obje strane sjedalice.
- 35** **Uklanjanje navlake za sjedalicu**
Uklonite elastične omče i kukice sa sjedalice kao što je prikazano. Navlaku perite u perilici hladnom vodom na programu za osjetljivo rublje i osušite je na sušilu. **NEMOJTE KORISTITI BJELILO.**
Da biste vratili navlaku na sjedalicu, postupite obrnutim redoslijedom.

OSTRZEŻENIE

NIE INSTALUJ ANI NIE UŻYWAJ TEGO SAMOCHODOWEGO FOTELIKA DZIECIĘCEGO, DOPÓKI NIE PRZECZYTAŁEŚ I NIE ZROZUMIAŁEŚ POLECEŃ W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI SAMOCHODU.

NAJWAŻNIEJSZE, aby siedzisko typu booster było poprawnie zamocowane za pomocą pasa bezpieczeństwa, tak aby biodrowa część pasa przechodziła przez czerwone prowadnice pod podłokietnikami, a skośna część pasa – przez czerwone prowadnice na wysokości barków. Należy pamiętać, by pas nie był skręcony.

ZACHOWAJ WSZELKĄ STARANNOŚĆ przy wyborze miejsca i przy instalacji fotelika, aby nie mógł zostać uwięziony przez ruchome siedzenie lub drzwi pojazdu.

NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE TEGO FOTELIKA ZWIĘKSZA RYZYKO POWAŻNYCH OBRAŻEŃ LUB ŚMIERCI W PRZYPADKU OSTREGO SKRĘTU, GWAŁTOWNEGO HAMOWANIA LUB ZDERZENIA.

NIE ZAKŁADAJ na fotelik pokrowców pochodzących od innych producentów. Skontaktuj się ze swoim sprzedawcą i kupuj wyłącznie części GRACO.

NIE STOSUJ żadnej konfiguracji, która nie jest pokazana w instrukcjach.

NIE MOCUJ fotelika do jakichkolwiek innych punktów przenoszących obciążenia, nie ukazanych w niniejszej instrukcji.

Statystyki wypadków pokazują, iż **DZIECI SĄ BARDZIEJ BEZPIECZNE, JEŻELI SĄ ZAPIĘTE PASAMI NA TYLNYCH SIEDZENIACH POJAZDÓW, A NIE NA PRZEDNICH SIEDZENIACH.** W przypadku samochodu z poduszką powietrzną po stronie przedniego pasażera, należy odwołać się do instrukcji obsługi samochodu oraz niniejszych instrukcji instalacji fotelika.

NIGDY NIE ZOSTAWIAJ DZIECKA BEZ OPIEKI.

NIGDY NIE ZOSTAWIAJ W SAMOCHODZIE NIE PRZYPIĘTEGO FOTELIKA. Nie przypięty fotelik może się przemieszczać w pojeździe i może spowodować obrażenia pasażerów przy ostrym zakręcie, gwałtownym hamowaniu lub zderzeniu. Wyjmij fotelik, albo upewnij się, że jest bezpiecznie przypięty w pojeździe.

OSTRZEŻENIE

NIGDY NIE ZOSTAWIAJ BAGAŻU lub innych nie umocowanych przedmiotów w pojeździe; w przypadku kolizji mogą one powodować obrażenia.

WYMIEN FOTELIK PO JAKIMKOLWIEK WYPADKU. Wypadek może spowodować w foteliku uszkodzenia, których nie będzie widać.

NIE MAJSTRUJ PRZY FOTELIKU, ani nie stosuj akcesoriów / części pochodzących od innych dostawców.

NIGDY NIE UŻYWAJ FOTELIKA, JEŻELI BRAKUJE MU JAKICHKOLWIEK CZĘŚCI, LUB JEŻELI JEST USZKODZONY. NIE UŻYWAJ naderwanych, postrzępionych lub uszkodzonych pasów bezpieczeństwa w pojeździe.

POZOSTAWIONY NA SŁOŃCU FOTELIK MOŻE SIĘ BARDZO ROZGRZAĆ. Kontakt z rozgrzаныmi częściami może spowodować u dziecka oparzenia. Zawsze dotknij powierzchni metalowych lub plastikowych, zanim umieścisz dziecko w foteliku.

NIGDY NIE DAWAJ TEGO FOTELIKA komukolwiek innemu, o ile nie załączasz do niego niniejszej instrukcji.

NIGDY NIE UŻYWAJ FOTELIKA Z DRUGIEJ RĘKI, albo fotelika którego historii nie znasz.

NIGDY NIE UŻYWAJ FOTELIKA bez podłokietników przymocowanych do podstawy.

Konserwacja i pielęgnacja

- **STAŁE UŻYTKOWANIE FOTELIKA MOŻE SPOWODOWAĆ USZKODZENIE SIEDZENIA W SAMOCHODZIE.** Aby chronić tapicerkę, podkładaj ręcznik lub cienki koc.
- **CZĘŚCI METALOWE I PLASTIKOWE:** czyścić przy pomocy łagodnego mydła i zimnej wody. Nie używać wybielaczy lub detergentów.
- **OD CZASU DO CZASU SPRAWDZAJ FOTELIK**, czy nie ma zużytych części, naderwanych materiałów i łat. Jeżeli znajdziesz jakiegokolwiek uszkodzenia, NIE PRÓBUJ majstrować przy foteliku. Wymień fotelik.
- **NIE UŻYWAJ FOTELIKA** bez pokrowca.

Montaż fotelika dziecięcego

- 1 Odwróć zagłówek i oparcie, jak pokazano na rysunku.
- 2 Wciśnij czerwony przycisk regulacyjny i wprowadź jeden element w drugi, aż zaskoczą. **SPRAWDŹ**, czy oba elementy są dobrze połączone, pociągając je w różnych kierunkach.
- 3 Załóż gumkę, jak pokazano na rysunku.
- 4 Odwróć oparcie i wsuń tkaninę zagłówka pod tkaninę na oparciu, jak pokazano na rysunku. Aby łatwiej było wsunąć tkaninę, rozsuń oparcie i zagłówek, naciskając czerwony przycisk regulacyjny.
- 5 Przymocuj oparcie do podstawy. Haki wygięte w kształcie litery 'U' mają się zatrzaskować na prętach w podstawie. Dopilnuj aby żaden element pokrowca siedzenia nie przeszkadzał w czasie przymocowywania oparcia do podstawy.
- 6 Po poprawnym połączeniu oparcia z podstawą, wyprostuj oparcie jak pokazano na rysunku.
- 7 Fotelik GRACO jest w tym momencie gotowy do użycia. Patrz "Użytkowanie fotelika GRACO" oraz "Zabezpieczenie dziecka w pojeździe".

NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE fotelika spowodowane nieodpowiednim dopasowaniem wielkości dziecka, może zwiększyć ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

Limity wzrostu i wagi

Aby korzystać z fotelika GRACO, dziecko MUSI spełniać WSZYSTKIE z poniższych wymagań:

- 8** • **około 4-12 roku życia :**
 - waga między 15 - 36 kg, oraz
 - wzrost między 96 - 150 cm ;
 - pas piersiowy MUSI przebiegać przez pierś dziecka w czerwonej strefie, jak pokazano na rys. **8** a część biodrowa pasa jest umieszczona nisko na biodrach dziecka;
 - uszy dziecka znajdują się pod górną krawędzią fotelika. Jeżeli górne części uszu są powyżej górnej krawędzi fotelika, dziecko jest zbyt duże, aby używać fotelika.

**NIEBEZPIECZNE SYSTEMY PASÓW SAMOCHODOWYCH
NIE UŻYWAJ ŻADNEGO Z PONIŻSZYCH SYSTEMÓW PASÓW
SAMOCHODOWYCH.**

- 9** • **NIGDY** nie używaj samego pasa biodrowego.
- 10** • **NIGDY** nie używaj **Pasywnych Pasów Biodrowych lub Piersiowych Przymocowanych do Drzwi.**

Pasy samochodowe **MUSZĄ** przebiegać płasko po ciele dziecka i **NIE MOGĄ** być poskręcane.

- 11** Pas piersiowy **NIE MOŻE** być luźny lub przebiegać pod ramieniem dziecka.
- 12** **NIE UMIESZCZAJ** pasa nad podłokietnikami. Pas musi przebiegać pod podłokietnikami.

Upewnij się, że pas bezpieczeństwa NIE jest poskręcany.

Część biodrowa pasa biodrowo/piersiowego MUSI być umieszczona nisko i wygodnie na biodrach, lekko zachodząc na uda.

- 13** **NIE POZWALAJ** dziecku zjeżdżać w dół fotelika. Jeżeli dziecko nie potrafi jechać w pasach we właściwym położeniu, **NIE UŻYWAJ** tego fotelika. Zastosuj inny system zabezpieczenia dziecka.

Zaglówek siedzenia samochodowego nie może kolidować z zagłówkiem fotelika.

- 14** Przd fotelika **NIE MOŻE** wystawać poza brzeg siedzenia w samochodzie.
- 15** Tył fotelika **MUSI** dokładnie przylegać do siedzenia w samochodzie, jak pokazano.

Położenie fotelika

- 16** Fotelik może mieć dwa położenia jak pokazano.
- 17** Tył fotelika **MUSI** przylegać ściśle do siedzenia pojazdu, jak pokazano, w pierwszym lub w drugim położeniu.
- 18** **NIE UŻYWAJ** fotelika przy odchylonym siedzeniu samochodu.

Zabezpieczenie dziecka w pojeździe

- 19** Umieść fotelik na siedzeniu i dosuń go mocno do oparcia siedzenia skierowanego w przód, wyposażonego wyłącznie w pas biodrowo-piersiowy.

Posadź dziecko w foteliku, aby plecy dziecka opierały się płasko o oparcie fotelika.

- 20** Przelóż **pas piersiowy przez prowadnicę pasa piersiowego jak pokazano na rys. 20** **NIE jak pokazano na rys. 21**. Zapnij klamrę i dociągnij pas piersiowy, aby był napięty.
- 22** Aby uzyskać właściwą wysokość zagłówka, dół zagłówka **MUSI** być na jednym poziomie z ramionami dziecka, jak pokazano na rys. **22**, a pas piersiowy musi być ułożony w strefie czerwonej, jak pokazano na rys. **23**

Biodrowa część pasa MUSI przechodzić pod podłokietnikami i być umieszczona nisko na biodrach.

Pas NIE MOŻE być poskręcany.

- 24 Jeżeli pas przebiega po szyi, głowie lub twarzy dziecka, ustaw odpowiednio wysokość zagłówka. Stosuj się do instrukcji 'Regulacja zagłówka'.

25

Regulacja zagłówka

PRZED regulacją wysokości zagłówka dziecko powinno wychylić się nieco do przodu.

26

Naciśnij czerwony guzik regulacyjny na górze siedzenia i wyciągaj zagłówek, aż zaskoczy w jednej z 6 pozycji.

27

Aby obniżyć zagłówek, wciśnij czerwony przycisk i wsuń zagłówek w dół.

SPRAWDŹ, czy zagłówek dobrze zaskoczył w jednej z 6 pozycji, ciągnąc go w górę i w dół.

28

Przymocować łączniki do dolnych zakotwień pojazdu.

29

NIGDY nie umieszczać dwóch łączników w jednym zakotwieniu pojazdu.

30

Gdy dziecko nie znajduje się w pojeździe, łączniki te muszą być zawsze przymocowane, ponieważ ich funkcją jest utrzymywanie fotelika w miejscu, gdy nie jest przymocowany.

31

Pociągnij mocno za troki z przodu fotelika, żeby sprawdzić, czy są przymocowane i czy fotelik jest dosunięty do oparcia fotela samochodu.

32

Aby zdemontować fotelik, podnieść znajdujące się po bokach dźwignie zwalnijące i ostrożnie odciągnąć je od fotelika.

33

Wepchnąć łącznik, podnieść go i wyciągnąć (odciągnąć od zakotwienia). Powtórzyć czynności dla drugiego łącznika.

34

Otwory na kubki

Aby uniknąć oparzenia, **NIGDY** nie umieszczaj gorących płynów w otworach na kubki.

Otwory na kubki znajdują się po obu stronach siedzenia.

35

Zdejmowanie pokrowca

Zdjąć gumki i zaczepy z siedzenia jak pokazano.

Pokrowiec należy prać w cyklu „delikatne” pralki w zimnej wodzie, a następnie zostawić do odcieknięcia. **NIE STOSOWAĆ WYBIELACZA.**

Aby ponownie założyć pokrowiec, wykonać powyższe instrukcje w odwrotnej kolejności.

حامل الأكواب

34

لتجنب الحروق، لا تقم بوضع سوائل ساخنة في حامل الأكواب الخاص بك نهائياً.
يوجد حامل أكواب على جانبي المقعد.

لإزالة غطاء المقعد

35

قم بإزالة العقد والخطافات المرنة من المقعد كما هو موضح.

راجع الصورة

في بعض الطرازات، يوجد مشبك من البلاستيك في المقعد الأمامي على القاعدة، يجب إزالته قبل الغسل.

يمكن غسل الغطاء في الغسالة باستخدام الماء البارد على الدورة القصيرة واتركه ليجف. لا تستخدم أي مبيضات.

لإعادة وضع غطاء المقعد، قم بعكس الإرشادات السابقة.

يجب أن يمر الجزء الخاص بحزام الحجر أسفل مساند الأذرع ويجب أن يكون أسفل الفخذ.

يجب أن لا يكون الحزام ملتويًا.

24 في حالة مرور الحزام عبر رقبة الطفل أو رأسه أو وجهه، يجب إعادة ضبط ارتفاع الجزء

25 الخاص بدعم الرأس. اتبع الإرشادات الموجودة في «ضبط دعم الرأس».

ضبط دعم الرأس

قبل أن تقوم بضبط ارتفاع الجزء الخاص بدعم الرأس، اطلب من طفلك أن يميل إلى الأمام قليلاً.

26 اضغط على زر الضبط الأحمر الموجود أعلى المقعد واسحب الجزء الخاص بدعم الظهر لأعلى إلى أن يصل إلى أي من مواضع الارتفاع الست الموجودة.

27 للخفض، اضغط على زر الضبط الأحمر وادفع لأسفل.

تأكد من أنه مؤمن في أحد مواضع الارتفاع الست عن طريق جذب الجزء الخاص بدعم الرأس.

تأمين الطفل في السيارة باستخدام مشبك ضبط موضع حزام الكتف

28 وصل الموصلات بال مثبتات السفلية للمركبة.

29 يمنع وضع موصلين في مثبت مركبة واحد.

30 يجب توصيل هذه الموصلات دائماً، ذلك لأنها تعمل على الإبقاء على المقعد في موضعه عندما يكون غير مستخدم عند حدوث أي طارئ.

31 اسحب الشرائط الموجودة في الجزء الأمامي من المقعد بثبات للتأكد من أنها مربوطة وأن المقعد مثبت في مسند ظهر مقعد السيارة بإحكام.

32 لإزالة الداعم ارفع ذراع التحرير على جانبي الداعم، واسحبه بعيداً عن المقعد قليلاً.

33 اضغط على الموصل للداخل، وارفعه لأعلى، ثم اسحبه (بعيداً عن نقطة المثبت). كرر الإجراء مع الموصل الأخر.

- 11 يجب أن تكون أحزمة السيارة مستوية على الطفل ويجب أن لا تكون ملتوية.
لا تستخدم حزام كتف غير محكم أو موضوع تحت ذراع الطفل.
- 12 لا تضع حزام السيارة أعلى مساند الأذرع. يجب أن تمر أسفل مساند الأذرع.
تأكد من أن حزام السيارة غير ملتوي.
- يجب أن يكون جزء الحجر الخاص بحزام الحجر/الكتف منخفضاً ومريحاً على منطقة الفخذ، يلامس الأرجل فقط.
- 13 لا تسمح للطفل بالترحلق لأسفل في المقعد الإضافي. إذا وجدت أن الطفل لن يقوم بالحفاظ على الموضوع الصحيح لقيود السيارة، لا تستخدم هذا المقعد الإضافي. استخدم نظام تقييد مختلف للطفل.
- 14 يجب أن لا يتداخل مسند الرأس الخاص بمقعد السيارة مع الجزء الخاص بدعم الرأس للمقعد الإضافي. يجب عدم تعليق مقدمة المقعد الإضافي على مقدمة مقعد السيارة.
- 15 يجب أن يتناسب ظهر المقعد الإضافي مع ظهر مقعد السيارة كما هو موضح.
مواضع المقعد الإضافي
- 16 يوجد موضعان للمقعد الإضافي كما هو موضح.
- 17 يجب أن يتناسب ظهر المقعد الإضافي مع ظهر مقعد السيارة كما هو موضح سواء في الموضوع الأول أو الثاني.
- 18 لا تستخدم المقعد الإضافي إلا في المواضع المحددة.
تأمين طفلك في السيارة
- 19 ضع المقعد الإضافي بإحكام على ظهر مقعد سيارة ذات مواجهة أمامية معدة بحزام حجر/كتف فقط.
- اطلب من طفلك الجلوس في المقعد الإضافي بحيث يكون ظهرهم مستويًا مع ظهر المقعد الإضافي.
- 20 قم بوضع حزام الكتف من خلال الإرشادات الخاصة بحزام الكتف الموضحة في الشكل 20 وليس الشكل 21. قم بإحكام المشبك واجذب حزام الكتف لتوثيقه.
- 22 للتأكد من الحصول على الارتفاع المناسب للجزء الخاص بدعم الرأس، يجب أن يكون الجزء السفلي من مسند الرأس متساوياً مع أعلى كتف الطفل، كما هو موضح في الشكل 22، ويجب أن يكون حزام الكتف موضوعاً في المنطقة الحمراء كما هو موضح في الشكل 23.

قد يؤدي الفشل في استخدام المقعد الإضافي بأسلوب يتناسب مع حجم طفلك في زيادة معدلات المخاطرة بوجود إصابات خطيرة أو خطر الموت.

الحدود الخاصة بالوزن والطول.

لنتمكن من استخدام هذا المقعد الإضافي التابع لـ Graco، يجب أن يتوفر في طفلك كافة المتطلبات التالية:

مع دعم الظهر (العمر من ٣ إلى ١٢ سنة):

- يجب أن يتراوح الوزن من ١٥ إلى ٣٦ كيلوجرام، و
- أن يكون الطول من ٩٦ إلى ١٥٠ سم، و
- يجب أن يكون حزام الكتف موضوعاً عبر أكتاف الطفل في المنطقة الحمراء الموضحة في الشكل 8 ويجب أن يتم وضع الجزء الخاص بالحجر بشكل منخفض على فخذ الطفل، و
- يجب أن تكون أذن الطفل أسفل أعلى منطقة من المقعد الإضافي. إذا كانت قمة أذن طفلك فوق أعلى منطقة في المقعد، فهذا يعني أن طفلك يعتبر كبيراً جداً على المقعد الإضافي.

- عند الجلوس في المقعد الإضافي، يجب أن تكون أذن طفلك أدنى من أعلى منطقة في وسادة الرأس الموجودة في السيارة أو مسند الرأس.

يمكن استخدام مقعد Graco الإضافي مع دعم الظهر أو بدونه (في بعض الطرازات فقط) طالما توفرت المتطلبات المذكورة أعلاه.

أنظمة حزام أمان السيارات غير الآمنة

يحظر استخدام أي نظام من نظم أحزمة السيارات التالية.

- لا تقم باستخدام حزام يوضع على الحجر فقط نهائياً. 9
- لا تقم نهائياً باستخدام حزام معلق على الحجر أو حزام كتف ذو مقاومة سلبية معلق على الباب 10

تركيب المقعد الإضافي

- 1 قم بقلب دعم الرأس ودعم الظهر السفلي كما هو موضح.
- 2 اضغط على زر الضبط الأحمر وقم بإدراج جزأين معاً إلى أن يتم ضبطهما في مكانهما الصحيح.
قم بالمرجعة للتأكد من تأمين القطعتين سوياً جيداً عن طريق جذبهما.
- 3 قم بإرفاق الشريط المرن كما هو موضح.
- 4 قم بقلب المقعد وإدراج القماش بداية من الجزء الخاص بدعم الرأس الموجود أسفل القماش الموجود على الجزء الخاص بدعم الظهر من أسفل كما هو موضح. لتسهيل إدراج القماش، قم بإبعاد جزء الظهر العلوي والسفلي عن طريق الضغط على زر الضبط الأحمر.
- 5 قم بإرفاق مسند الظهر بالقاعدة. ستقوم الخطافات التي على شكل «U» الموجودة أسفل مسند الظهر بعمل تأمين متداخل مع الأعمدة الموجودة على القاعدة. تأكد من عدم تداخل أي جزء من أجزاء غطاء المقعد عند إرفاق مسند الظهر بالقاعدة.
- 6 بمجرد أن يتم إرفاق مسند الظهر بأمان بالقاعدة، قم بدفع مسند الظهر لأعلى كما هو موضح.
- 7 إن مقعد Graco الإضافي الخاص بك جاهزاً للاستخدام الآن. راجع «استخدام المقعد الإضافي من Graco وتأمين طفلك في السيارة».

تحذير

- لا تقم بترك أي حقائب أو أي أشياء غير مؤمنة في السيارة، فإنها قد تتسبب في حدوث إصابات في حالة التصادم.
- يجب استبدال المقعد الإضافي بعد وقوع أي حادث من أي نوع. قد تتسبب الحوادث في وجود أضرار بالمقعد الإضافي ربما لا يمكنك رؤيتها.
- لا تقم بتعديل المقعد الإضافي أو استخدام أي ملحقات أو أجزاء يوفرها أي مُصنّع آخر. لا تقم باستخدام المقعد الإضافي نهائياً إذا كان تالفاً أو في حالة وجود أي أجزاء مفقودة. لا تستخدم حزام مقعد سيارة مقطوع أو مستهلك أو تالف.
- قد يصبح المقعد الإضافي شديد السخونة إذا تم تركه في الشمس. قد تؤدي ملامسة هذه الأجزاء لطفلك إلى إصابته بحروق جلدية. قم دائماً بتحسس أسطح أي أجزاء معدنية أو بلاستيكية قبل وضع طفلك في المقعد الإضافي.
- لا تقم بإعطاء هذا المقعد الإضافي إلى أي شخص آخر بدون إعطاءه هذا الدليل. لا تستخدم أي مقعد إضافي مستخدم من قبل أو مقعد إضافي لست ملماً بتاريخ استخدامه.
- لا تستخدم هذا المقعد الإضافي نهائياً بدون إرفاق مساند الأذرع بالقاعدة.

الرعاية والصيانة

- قد يؤدي الاستخدام المستمر للمقعد الإضافي إلى الإضرار بمقعد السيارة. استخدم منشفة أو بطانية رقيقة لحماية أريكة السيارة.
- الأجزاء المعدنية والبلاستيكية: قم بتنظيفها باستخدام صابون خفيف وماء فاتر. لا يجب استخدام أي مبيضات أو منظفات صناعية.
- يجب فحص المقعد الإضافي من وقت إلى آخر للبحث عن أي أجزاء مستهلكة أو مواد ممزقة. في حالة العثور على أي أجزاء تالفة، لا تحاول تعديل المقعد الإضافي. بل يجب استبدال المقعد الإضافي.
- لا تقم باستخدام المقعد الإضافي بدون الغطاء الخاص به.

تحذير

لا يجب تركيب أو استخدام هذا المقعد الإضافي قبل أن تقوم بقراءة وفهم الإرشادات الموجودة في هذا الدليل والموجودة في دليل المالك الخاص بسيارتك.

من المهم جداً أن يتم وضع المقعد الإضافي بشكل صحيح مع الجزء المخصص للحجر من الحزام من خلال الإرشادات الحمراء الخاصة بالحزام تحت مساند الأذرع والحزام القطري من خلال الإرشادات الحمراء الخاصة بحزام الكتف عند الاستخدام مع دعم الظهر أو من خلال مشبك ضبط موضع حزام الكتف عند الاستخدام كمقعد إضافي بلا ظهر. تأكد من عدم التواء شبكة الحزام.

تأكد جيداً من العثور على المقعد الإضافي وتركيبه بحيث لا يصبح عرضه للتشابك بواسطة مقعد قابل للتحرك أو في باب السيارة.

يؤدي الفشل في استخدام هذا المقعد الإضافي بشكل صحيح إلى رفع معدلات وجود إصابات خطيرة أو خطر الموت من خلال دورة سريعة أو توقف مفاجئ أو اصطدام.

لا تستخدم أي غطاء مقعد تابع لأي مصنعين آخرين مع هذا المقعد الإضافي. ارجع إلى تاجر التجزئة التابع لـ Graco فقط للحصول على قطع الغيار.

لا تستخدم أي تكوينات لم يتم توضيحها في الإرشادات.

لا تستخدم أي نقاط تحميل بديلة لم يتم توضيحها في هذه الإرشادات.

طبقاً لإحصائيات الحوادث، يكون الأطفال أكثر أماناً عند تقييدهم بشكل صحيح في المقاعد الخلفية للسيارات بدلاً من الجلوس في المقاعد الأمامية. للسيارات التي تتضمن وسائل هوائية لمقعد الراكب الأمامي، راجع دليل المالك الخاص بسيارتك بالإضافة إلى هذه الإرشادات لتركيب المقعد الإضافي.

لا تقم بترك الأطفال بلا مراقبة نهائياً.

لا تترك المقعد الإضافي بلا تأمين في سيارتك نهائياً. قد يتم إلقاء المقعد الإضافي غير المؤمن ويتسبب في وجود إصابات أثناء دوران حاد أو توقف مفاجئ أو اصطدام. قم بإزالته أو تأكد من تأمينه جيداً بواسطة الأحزمة الموجودة في السيارة.

يجب دوما الاحتفاظ «بدليل المالك» مع المقعد الإضافي. توجد بعض الإرشادات أسفل هيكل المقعد.

المقاييس الأوروبية

يتوافق المقعد الإضافي الخاص بك مع المقاييس

الأوروبية

ECE R44.04

المجموعة العالمية ٣،٢ من ١٥ إلى ٣٦ كيلوجرام

يوجد رقم موافقة مرفق بهيكل المقعد، يجب

عدم إزالته

يناسب الاستخدام مع عربة ذات حزام أمان

ذي ٣ نقاط سحب، يتوافق مع اللائحة رقم ١٦

من لوائح اللجنة الاقتصادية الأوروبية ECE أو

أي مقاييس معادلة أخرى.

إشعار: ١- تعتبر هذه القيود من القيود «العالمية» الخاصة بالأطفال. وتتوافق مع اللائحة رقم ٤٤ وسلسلة تعديلات ٠٤، للاستخدام العام في السيارات وتناسب معظم وليس كل مقاعد السيارات. ٢- يكون المقعد مناسباً إذا قام مُصنِع السيارة بالتصريح في دليل السيارة أن هذه السيارة يمكنها قبول القيود «العالمية» للطفل الخاصة بهذه المجموعة العمرية. ٣- تم تصنيف هذه القيود الخاصة بالطفل على أنها «عالمية» ضمن شروط أكثر تقييداً من تلك المطبقة على التصميمات الأقدم التي لا تحمل هذا الإشعار. ٤- في حالة وجود أي شكوك، استشر إما مُصنِع قيود الأطفال أو بائع التجزئة. يمكن استخدامه فقط إذا كانت السيارات المصرح بها ذات حزام أمان ذو ٣ نقاط سحب، يتوافق مع اللائحة رقم ١٦ من UN/ECE أو أي مقاييس معادلة أخرى. لا تستخدم مقعد السيارة هذا مع أي سيارة يوجد بها وسائد هوائية.



Allison Baby UK Ltd

Venture Point, Towers Business Park Rugeley,
Staffordshire, WS15 1UZ

NUNA International B.V.

Van der Valk Bourmanweg 178 C,
2352 JD Leiderdorp, The Netherlands

Customer Service

gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

For UK and ROI
Customerservices.uk@gracobaby.eu
+44 0800 952 0063